



AS/A-LEVEL
French

Joe Jannetta

Exam Revision Notes

Your key to success

Clear and concise revision notes
designed to save you time
and improve your grade

philip allan
UPDATES
www.philipallan.co.uk

Philip Allan Updates
Market Place
Deddington
Oxfordshire
OX15 0SE

tel: 01869 338652
fax: 01869 337590
e-mail: sales@philipallan.co.uk
www.philipallan.co.uk

© Philip Allan Updates 2001

All rights reserved; no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without either the prior written permission of Philip Allan Updates or a licence permitting restricted copying in the United Kingdom issued by the Copyright Licensing Agency Ltd, 90 Tottenham Court Road, London W1P 9HE.

ISBN 0 86003 428 3

Cover illustration by John Spencer
Typeset by Blenheim Colour Ltd, Eynsham, Oxford
Printed by Raithby, Lawrence & Co Ltd, Leicester



Contents

Introduction	1
---------------------------	---

Unit 1 Vocabulary

A Society and social problems	8
B Health	10
C The media	12
D Transport	15
E The environment	17
F Family and youth concerns	19
G Education	20
H Technology	22
I Leisure and the arts	24
J Politics	26
K Geography	28
L The European Union	31
M Common vocabulary problems	34

Unit 2 Verbs

A Tenses: forms and basic meanings	39
B The uses of the tenses	40
C Notes on tenses	43
D The forms of the subjunctive	46
E The uses of the subjunctive	47
F The passive	48
G The imperative	49
H The present participle	49
I Impersonal forms of verbs	50
J The infinitive	51
K Negative forms	53
L Interrogative forms	54

Unit 3 Other grammar items

A Articles	55
B The plural of nouns	58
C Adjectives	58
D The comparative	60
E The superlative	61
F Demonstrative adjectives	61
G Indefinite adjectives	61
H Possessive adjectives	62
I The interrogative adjective ('quel')	63

J Adverbs	63
K Interrogative pronouns ('comment' and 'quand')	65
L Quantifiers, intensifiers ('assez', 'beaucoup', 'très')	66
M Pronouns	66
N Indirect speech	73
O Inversion after speech	73
P Prepositions	74
Q Conjunctions	75
R Numerals	75
S Time	77

Unit 4 Speaking

A Multimedia	79
B Crime	80
C The third age	81
D Marriage	82
E Leisure	82
F Holidays	83
G Teachers and students	84
H The Internet	85
I Literature	85
J Television	86
K Feminism	87
L The media	88
M Environment and pollution	88
N The European Union	89
O Health and fitness	90
P Travel	91
Q Post-16 education	91

Unit 5 Revising the topics

A Study of a region: Provence-Alpes-Côte d'Azur	93
B The occupation of France 1940–44	96
C Transport in France	104
D Education in France	107
E The environment	111
F Revising a literary text	115



Introduction

What you will find in these notes

Everything in these notes is related to the new specifications for AS and A2 exams. Much of it is common to the specifications of all of the three main examining bodies.

Essential vocabulary for the general topics and all the grammar items listed in the specifications are provided here. The dialogues in the speaking section and the topics outlined in Unit 5 are representative of what is prescribed in the specifications.

In every unit of these notes you will find numerous examples in French. These will help you to remember vocabulary and grammar and will provide you with models which you will be able to integrate into all parts of your work.

The contents of the units

Unit 1 Vocabulary

- Vocabulary lists for each of 12 topics, A–L.
- After each vocabulary list there are specimen sentences and a specimen paragraph with an English translation. Section L, on the European Union, differs from the preceding sections in that the specimen sentences and paragraphs with translations appear in a table. This is done to facilitate another aim, which is to provide the student with an outline of the events leading to the foundation of the European Union.
- The final section, M, comprises:
 - (i) recognising the gender of nouns;
 - (ii) pairs of words spelt the same which change meaning according to their gender;
 - (iii) words that are often incorrectly spelt;
 - (iv) words that cause difficulties for candidates in AS/A-level exams.

Unit 2 Verbs

This is subdivided into:

- the formation and meanings of the tenses, including the tenses of the subjunctive and the passive;
- the uses of the tenses and other parts of the verb.

Unit 3 Other grammar items

The grammar items are given in the same order as in the 'Grammar lists' in the specifications of the three main examining bodies.

Unit 4 Speaking

This comprises 17 specimen dialogues (A–Q) between an examiner and a candidate, on a variety of topics.

Unit 5 Revising the topics

This consists of the outlines of five non-literary topics and suggestions for the revision of a literary text. There are numerous pieces of French text, and four of the outlines contain relevant maps.

Using these notes

Vocabulary

The topic lists are not exhaustive and you can always add to them yourself. If you do, be careful not to overload the list, which has been carefully selected. When you are revising the vocabulary for a topic, read and learn the sentences and paragraph that follow the vocabulary list. These show you the vocabulary used in context and will help you to remember the words in the list.

Verbs

The conjugations of the main irregular verbs are not given here but you will have no difficulty in finding them in any of your reference books. Make sure you revise these. You might, however, want to use these notes first to clear up any confusion regarding tense formation and meaning. Tenses are often incorrectly used by students in examinations. This applies particularly to the imperfect and perfect tenses and to tenses in 'si' clauses. These are explained in these notes, with examples. Learn these examples so that you can use the correct tense with confidence.

Speaking

The dialogues in Unit 4 of these notes are not transcriptions of parts of real oral exams, but they give a good idea of the kinds of questions posed by the examiner and suitable answers given by the candidate.

Topics

You can use the outlines of the topics provided in Unit 5 of these notes to revise for the topics paper. These will also be of use to students doing coursework. There is enough suitable material to serve as a basis for the topic section of the speaking tests at AS. The last section, 'Revising a literary text', is different from the others in that it contains a vocabulary list and is not specific to any one text. Again, it could be used in any of the three ways mentioned above. In all six sections of this last unit there is a lot of written material, which can be used in a variety of ways. Above all, the passages can serve as models of appropriate language.

Practising language skills

Reading: you can use the texts in these notes to practise all the tasks related to reading: translation from French to English, reading comprehension (you can make up your own questions) and summarising in English.

Listening: if you get someone (preferably a French native speaker) to record them, you can use the same texts for listening comprehension.



Writing: you can integrate the texts — including the sentences — into your written work and use them for retranslation from English to French.

Speaking: try to find someone with whom you can act out the dialogues. Use the supplementary questions to continue and develop the dialogues.

General tips on revising

- **Keep to a routine.** Revise verbs, other grammar and vocabulary on a regular basis. Set aside a period of time every day.
- **Choose the ideal conditions.** If you need to use reference materials, or if you are writing, revise at a desk or table. Reduce distractions to a minimum.
- **Test yourself regularly.** You will not really know that you have learnt something until you have been tested.
- **Plan your revision.** Use your time economically. Early on in your programme, eliminate what you know well. Make a timetable so that your revising fits in with the exam timetable. If the speaking tests come before the written papers, make sure you allow enough time for them. Vocabulary and grammar revision cannot be done a week before the exam, so spread it over an adequate period of time.

How to find items in these notes

Before you start using these notes, go through the contents and see what is there. Turn to a few items that you think you know well and a few that you are not sure of or do not know. Try this with each unit. In this way you will begin to get an idea of the structure of the book and at the same time gain some idea of your knowledge.

Finally, make these notes into a personal resource to which you can add. If you do not want to write in the book, keep a companion file with the same or similar unit headings, containing your own supplementary material. This could include extra vocabulary and your own tests.

The examining boards' specifications

It will help you in your revision to know which general topics each examining board will use when selecting the texts and documents to form the basis for the tasks set in the different papers at AS and A2. You will be able to focus your revision programme on those topics as you prepare for each paper. You will be able, for instance, to revise the appropriate vocabularies and the specimen sentences and dialogues found in these Exam Revision Notes.

The topics for each of the main examining bodies are presented below, for both AS and A2, as they are listed in the specifications.

For further details you should consult the specifications published by each examining body. Your school or college may have specifications available for you to look at. Alternatively, you can obtain them by telephoning or writing to the publications department of the relevant examining body.

AQA

AS Module 1

Young people today: the family and relationships; rights and responsibilities; leisure; healthy living; education; jobs and careers.

AS Module 2

Aspects of society: mass media; pollution, conservation and environment; immigration and multiculturalism; France and Europe; the French-speaking world.

AS Module 3

People and society: this will be based on the topics outlined for Modules 1 and 2 above.

A2 Module 4

Contemporary issues: the state and the individual; distribution of wealth; health issues; transport issues; science and technology; racism; crime and punishment; future of Europe; global issues.

The material for each module is based on the topic areas listed. It should be recognised that the topics are interrelated and will include references, where appropriate, to the particular society or culture.

(AQA Specification for General Certificate of Education, 2001–02)

Edexcel

Area 1

Day-to-day matters:

- Food, diet, health
- Transport, travel, tourism
- Current affairs and media

Area 2

Society:

- Relationships, family, the generations, youth concerns
- Social issues, law and justice
- Leisure and the arts

Area 3

The working world:

- Education, training and employment
- Business and industry
- Information technology



A2: Area 4

The environment and citizenship:

- Energy, pollution and the environment
- Politics and citizenship
- Campaigning organisations and charities

Area 5

The international context:

- Customs, traditions, beliefs, religions
- The European Union
- Worldwide problems

General topic areas 1–3 provide the framework for teaching and assessment of AS Units 1 and 2. General topic areas 1–5 provide the framework for Advanced GCE teaching and assessment.

(Edexcel Specification for AS and A2, January 2000)

OCR

AS: Units 1–4

Reading and listening materials used in the Advanced Subsidiary units are drawn from the following broad topic areas and are firmly rooted in the culture of the target-language countries:

Media, advertising, the arts, daily life, food and drink, sport and pastimes, travel, transport and holidays, human interest news items, world of work.

(OCR Approved Specifications for Teaching of AS GCE and Advanced GCE from September 2000)

A2

Reading and listening material used in A2 is drawn from the following broad areas and is firmly rooted in the culture of the target-language countries:

Social issues, the environment, education, law and order, politics, technological and scientific advances, human interest news items.

(OCR Approved Specifications for Teaching of AS GCE and Advanced GCE from September 2000)

UNIT Vocabulary

This unit is subdivided into the following parts, all but one of which (M) figure in the new AS/A2 specifications:

- A** Society and social problems
- B** Health
- C** The media
- D** Transport
- E** The environment
- F** Family and youth concerns
- G** Education

- H** Technology
- I** Leisure and the arts
- J** Politics
- K** Geography
- L** The European Union
- M** Common vocabulary problems

In all parts of the exam a knowledge of vocabulary is essential. You will have learnt many French words. You will not necessarily be able to call upon all of them at will for speaking and writing purposes, but you should be able to understand most of them when you come across them in your reading and when you are listening to spoken French.

It would be unreasonable to try to learn all the words you have come across in your studies. You should make a selection based on the demands of the exam and your awareness of your own weaknesses.

revision TIPS

- Learn the words in the lists so that you can use them in speaking and writing tasks without making errors.
- Make sure that you are certain of the gender of nouns.
- Set yourself one topic list per day and set aside a specified period of time: 30–40 minutes.
- Test yourself on the previous day's list before going on to the next one.
- Write a short paragraph on a subject relating to each list and, if you can, speak in French to someone for about 3 minutes on each of the topics.
- Record yourself.

After each topic vocabulary there are sentences and a paragraph with translations. These show the words being used in context. You can use these in your writing and speaking.

- Study these sentences and paragraphs together with the translations.
- Learn some of them by heart.
- Practise translation both ways: English to French, French to English.

All of this will reinforce your knowledge of vocabulary and give you confidence when you approach your exam.

A Society and social problems

1 Selected vocabulary

banlieue (f)	suburb
bénévole (m/f)	voluntary worker
cambrìolage (m)	burglary
chômage (m)	unemployment
cité (f)	housing estate
comportement (m)	behaviour
criminalité (f)	crime (in general)
délinquance (f)	criminality
d��lit (m)	crime, offence
��cart (m)	gap, distance
environnement (m)	environment
HLM (m/f) (habitation (f) �� loyer (m) modéré)	council/public housing
immigré(e)	immigrant
inégalité (f)	inequality
infraction (f)	offence/breach of the law
mode (m) de vie (f)	way of life
pauvreté (f)	poverty
public (m)	the public
racisme (m)	racist prejudice
sdf (m/f) (sans domicile (m) fixe)	homeless person
société (f) de consommation (f)	consumer society
stupéfiant (m)	drug/narcotic
toxicomane (m/f)	drug addict
toxicomanie (f)	drug addiction
xénophobie (f)	xenophobia (hostile à ce qui est étranger)

2 Specimen sentences

2.1 FAMILLE

Le rôle de la famille dans la vie des Français préoccupe de plus en plus les sociologues.

The role of the family in the life of French people is a growing concern of sociologists.

La famille nucléaire est devenue la norme.

* The nuclear family has become the norm.

La famille éclatée et les familles monoparentales, voilà des thèmes qui se rapportent au mode de vie des Français.

* The broken family and one-parent families are matters which affect the French way of life.

2.2 L'ÉTAT DE LA SOCIÉTÉ

On assiste à une lente disparition d'une vie sociale collective.

* We are witnessing the gradual disappearance of collective social life.

On estime qu'il y a trop d'écart entre les riches et les pauvres.

* It is thought that there is too wide a gap between the rich and the poor.

Une partie de la population s'est déplacée des centres-villes vers les banlieues.

* A part of the population has moved from the city centres to the suburbs.

2.3 LE RACISME

La xénophobie et le racisme ont trouvé dans certaines régions un terrain favorable.

* Xenophobia and racial prejudice have found an ideal breeding ground in some regions.

Les Français sont à peu près également partagés entre la possibilité d'intégrer les immigrés et le souhait de voir partir un grand nombre d'entre eux.

* French people are more or less evenly divided between those who consider it possible to integrate immigrants and those who wish to see many of them leave.

2.4 LA CRIMINALITÉ

La délinquance s'est aggravée à mesure que la société de consommation s'est développée.

* Crime has increased as the consumer society has developed.

Depuis le début des années 50, le nombre de délits a été multiplié par 15.

* Since the beginning of the 1950s the number of crimes has increased fifteenfold.

Les infractions contre la famille et les enfants ont augmenté.

* Offences against the family and against children have increased.

On estime que la drogue est à l'origine de la moitié de la criminalité.

* It is thought that drugs are the cause of half of the crimes committed.

3 Specimen paragraph

La drogue et la criminalité

La criminalité est un problème sérieux en France comme dans d'autres pays européens. Il y a plusieurs facteurs qui ont contribué à ce phénomène dont la drogue est l'un des plus importants. On estime que la drogue est à l'origine de la moitié de la criminalité en France. Beaucoup de toxicomanes commettent des délits: vols à tir, vols armés, cambriolages pour payer les stupéfiants dont ils ont un besoin maladif.

Drugs and crime

Crime is a serious problem in France as in other European countries. There are several factors which have contributed to this phenomenon, one of the most important of which is drugs. It is estimated that drugs are the cause of half of the crimes committed in France. Many drug addicts commit crimes: pickpocketing, armed robbery and burglary, to pay for the drugs on which they are pathologically dependent.

B Health

1 Selected vocabulary

alcoolisme (m)	alcoholism
chirurgien (m)	surgeon
clinique (f)	clinic, nursing home
cure (f)	course of treatment
égal accès (m) aux soins (m)	equal access to care
espérance (f) de vie	life expectancy
état (m) de santé (f)	state of health
être bien portant	to be in good health
être en bonne, en parfaite santé	to be in good, perfect health
guérir	to be cured
guérison (f)	treatment
infirmier (m)/infirmière (f)	nurse
malade (m/f)	sick person
maladies (f) épidémiques, contagieuses	epidemic, contagious diseases
maladies (f) nerveuses ou mentales	nervous, mental illnesses
médecine (f) préventive	preventative medicine
médecin (m) généraliste	general practitioner
pharmacien(ne)	chemist/pharmacist

préservatif (m)	condom
prévenir les maladies (f)	to prevent disease
santé (f) chancelante, délicate, faible	shaky, delicate, poor health
santé (f) publique	public health
scanner (m)	scanner
sécurité (f) sociale	social security
se remettre	to recover
SIDA (m)	AIDS
tabagisme (m)	excessive smoking
taux (m) de mortalité (f)	death-rate
traitement (m)	treatment
vieillesse (m)	ageing

2

Specimen sentences

2.1 LA SANTÉ EN GÉNÉRAL

Il est important de se tenir en bonne santé. Il est conseillé de bien manger et de faire des exercices régulièrement.

- It is important to keep in good
- health. You are advised to eat well
- and to take regular exercise.

Il est déconseillé de fumer ou de boire trop d'alcool.

- You are advised not to smoke and
- not to drink too much.

Le tabagisme et l'alcoolisme touchent une proportion importante de la population.

- Heavy smoking and drinking
- affect a significant part of the
- population.

Une enquête récente montre que la consommation de cigarettes a diminué.

- A recent enquiry shows that
- cigarette smoking has decreased.

En France comme en Grande Bretagne la politique de la santé vise à assurer un égal accès aux soins médicaux à tous les habitants du pays.

- In France, as in Great Britain,
- health policies aim to guarantee
- the entire population equal access
- to medical care.

Pour plusieurs raisons les dépenses de santé s'effectuent à un rythme supérieur à la croissance économique.

- For several reasons expenditure on
- health is running at a rate above
- economic growth.

2.2 LES EFFETS DE LA POLLUTION

Les polluants émis par les véhicules affectent les voies respiratoires et

- The pollutants emitted by vehicles
- affect the respiratory tract, and

provoquent des maux de tête, des vomissements, des maladies cardiovasculaires, des crises de circulation et même des cancers.

• can cause headaches, vomiting,
• cardiovascular diseases, circulatory
• problems and even cancer.

2.3 LA MÉDECINE PRÉVENTIVE

Les responsables de la santé publique s'efforcent de développer une médecine préventive dans la lutte contre le tabagisme, l'alcoolisme et le SIDA.

• Those responsible for public health
• are doing what they can to
• develop preventative medicine in
• the fight against smoking,
• alcoholism and AIDS.

3 Specimen paragraph

Avec une espérance de vie moyenne de 77,7 ans, la France se situe au premier rang de l'Union Européenne. L'espérance de vie des hommes atteint 73 ans et celle des femmes 81 ans (elle n'est dépassée dans le monde que par celle des Japonaises: 81,7 ans). En dix ans, de 1981 à 1991, on note une baisse importante du taux de mortalité aussi bien chez les hommes que chez les femmes de tout âge, à l'exception de la catégorie des hommes de 24 à 44 ans (vraisemblablement à cause de l'épidémie de SIDA).

• With an average life expectancy
• of 77.7 years, France is at the top
• of the European Union. The life
• expectancy of men has reached
• 73 and women 81 (exceeded
• worldwide only by the life
• expectancy of Japanese women:
• 81.7). In the 10 years from 1981
• to 1991 there was a significant
• fall in the death-rate of both men
• and women of all ages, with the
• exception of men in the 24-44
• age-group (probably due to the
• AIDS epidemic).

C The media

1 Selected vocabulary

antenne (f) (parabolique)
audience (f)
audiovisuel (m)
auditeur (m)/auditrice (f)
brancher
bruitage (m)
câbler
chaîne (f) à péage (m)

aerial (dish)
audience
radio and television
listener (radio)
to plug in, connect up
sound effects
to link up with cable
pay channel

chaîne (f) de télévision (f) publique/privée	public/private television channel
cibler	to target
court métrage (m)	short film
dessin (m) animé	cartoon
doubler	to dub (of films)
éclairage (m)	lighting
édition (f)	publishing
émission (f)	programme
feuilleton (m) télévisé	serial, soap
fibres (f) optiques	optical fibre
fréquence (f)	frequency
gros titre (m)	headline
hebdomadaire (adj.)	weekly
jeux (m) de hasard (m)	game of chance (on television)
média/médias (m)	medium/media
médiatique (adj.)	media (e.g. une personnalité médiatique)
monopole (m) étatique	state monopoly
multimédia (adj.)	multimedia (e.g. encyclopédies multimédia)
PAF (paysage (m) audiovisuel français)	the French broadcasting scene
passer à la télévision	to be on television
poste (m) de télévision (f)/de radio (f)	television/radio set
presse (f) écrite	newspapers, magazines etc.
pub (f)	ad. (advertisement)
publicitaire (adj.)	advertising
publicité (f)	advertising
publier	to publish
quotidien (m)	daily (newspaper)
radio (f) commerciale	commercial radio
radio (f) locale	local radio
rédacteur (m)/rédactrice (f)	editor
rédaction (f)	editorial staff, editing
sous-titre (m)	subtitle
télespectateur (m)	viewer
télévision (f) par câble (m)/par satellite (m)	cable/satellite television
tirage (m)	circulation of newspapers etc.
tourner un film	to make a film
transmettre	to broadcast
vedette (f)	film star
vidéocassette (f)	video cassette
vidéoclip (m)	video

2 Specimen sentences

L'auditeur et le téléspectateur français moyen passent respectivement 18 heures et plus de 20 heures par semaine devant leurs postes.

La radio est devenue le média de prédilection des 15–19 ans.

2% seulement des familles françaises se sont abonnées au câble.

Depuis 1987 le secteur privé domine le paysage audiovisuel français.

Les Français lisent davantage les magazines que les quotidiens.

Au total la presse française compte environ 3000 titres.

Dans le cinéma français avant François Truffaut le metteur en scène n'avait qu'un rôle secondaire.

Le film *Les quatre cents coups* a été tourné en noir et blanc.

The average French radio listener and television viewer spend 18 hours and more than 20 hours a week respectively in front of their sets.

Of all media, radio has become the favourite of the 15–19 age-group.

Only 2% of French families subscribe to cable.

The private sector has dominated the French audiovisual landscape since 1987.

The French read more magazines than daily papers.

Altogether the French press has about 3,000 titles.

Before François Truffaut, the director had only a secondary role in French film-making.

The film *Les quatre cents coups* was shot in black and white.

3 Specimen paragraph

On passe beaucoup de temps devant la télévision. Le téléspectateur français moyen y passe 20 heures par semaine. Au cours de ces 20 heures il reçoit une grande variété d'images et une grande quantité d'informations. Cela serait étrange si on n'était pas influencé par ces images et ces informations. Comme le paysage audiovisuel est souvent dominé par le secteur privé, une grande partie de ce qu'on voit et entend consiste en matériel publicitaire. La télévision exerce

We spend a lot of time in front of the television. The average French viewer watches 20 hours a week. During these 20 hours he or she is on the receiving end of a great variety of images and a large quantity of information. It would be strange if we were not influenced by these images and information. As the audiovisual landscape is often dominated by the private sector, a great deal of what we see and hear is

sur nous et notre vie une grande influence. Mais cette influence est-elle plus grande que celle de la presse?

publicity material. Television influences us and our lives greatly. But is this influence greater than that of the press?

D Transport

1 *Selected vocabulary*

aéroport (m)	airport
bouchon (m)	hold-up, bottleneck
boulevard (m) périphérique (le p��rif/p��riph) �� Paris	the Paris ring road
chemin (m) de fer (m)	railway
circulation (f)	traffic
d��congestionner	to relieve congestion
desservir	to serve (of transport)
embouteillage (m)	traffic jam
emprunter	to take (of transport)
heure (f) de pointe (f)	rush hour
mode (m) de transport (m)	mode of transport
quartier (m) pi��tonnier	pedestrian precinct
relier	to link, connect
réseau (m) autoroutier	motorway network
réseau ferroviaire	rail network
rocade (f)	bypass
se déplacer	to travel
sens (m) unique	one-way traffic
SNCF (f) (Société (f) des chemins de fer français)	French national railways
TGV (m) (train (m) �� grande vitesse (f))	high-speed train
train de banlieue (f)	suburban train
transporter	to transport
transports (m) en commun	public transport
transports routiers	road transport
transports urbains	urban transport
vol (m) aérien court-courrier	short-haul flight
voyager	to travel

2 Specimen sentences

Récemment il y a eu une renaissance du tramway comme moyen de transport urbain.

Recently trams have been revived as a form of urban transport.

J'ai emprunté la voie de gauche.

I took the left-hand lane.

Ce village est bien desservi.

This village is well served by public transport.

Le TGV Sud-Est relie Paris à Lyon.

The TGV South-East links Paris to Lyon.

On a essayé de décongestionner le centre-ville.

Attempts have been made to relieve the congestion in the city centre.

Je me déplace toujours en voiture.

I always travel by car.

J'ai entendu à la radio qu'il y avait un bouchon sur l'autoroute.

I heard on the radio that there was a hold-up on the motorway.

3 Specimen paragraph

L'usage de la voiture et des transports en commun

Malgré les inconvénients (bruit, pollution, encombrements), l'usage de la voiture dans les grandes villes ne cesse d'augmenter. Quand on interroge les Français sur les risques et les dangers concernant l'usage de la voiture, ils répondent qu'ils sont prêts à faire des efforts. Toutes les enquêtes montrent qu'ils voudraient bien utiliser les transports en commun. Mais ils disent que ceux-ci ne sont pas confortables, surtout aux heures de pointe, qu'ils n'arrivent pas toujours à l'heure et qu'on y risque de se faire agresser.

The use of the car and public transport

In spite of the inconveniences (noise, pollution, hold-ups), the use of the car in cities is continually increasing. When French people are questioned on the threats and dangers involved in using the car, they answer that they are prepared to make an effort. All the surveys show that they would like to use public transport; but they say that it is uncomfortable, especially during rush hour, that it is not always on time and you run the risk of being attacked.

E The environment

1 Selected vocabulary

animaux (m) sauvages	wild animals
assainir (l'eau (f))	to purify (water)
contaminer	to contaminate
couche (f) d'ozone (m)	ozone layer
déchets (m) toxiques/chimiques/ nucléaires/radioactifs	toxic/chemical/nuclear/radioactive waste
lutte (f) contre la pollution	the fight against pollution
écologie (f)	ecology
environnement (m) rural/urbain	rural/urban environment
équilibre (m)	balance
espace (m) vert	green space
incinérer	to incinerate
la faune et la flore	fauna and flora
milieu (m) naturel	natural environment
nettoyage (m)	cleaning
nettoyer	to clean
nuire	to harm
nuisances (f) chimiques	chemical pollution
nuisible (adj.)	harmful
ordures (f) ménagères	household waste
polluer	to pollute
poubelle (f)	dustbin
préserver la nature	to conserve nature
produits (m) recyclables	recyclable products
protection (f) de la nature	protection of nature
protéger	to protect
récupérer (des déchets (m) recyclables)	to recover (recyclable waste)
recyclage (m)	recycling
tourisme (m) 'vert'	'green' tourism, ecotourism
usine (f) de traitement (m)	reprocessing plant

2 Specimen sentences

Les nitrates ont contaminé la rivière.

⋮ Nitrates have contaminated the
⋮ river.

Il est difficile, sinon impossible, d'éliminer toutes formes de pollution: industrielle, atmosphérique et sonore dans nos villes.

- It is difficult, if not impossible, to
- eliminate all forms of pollution —
- industrial, atmospheric and noise
- — from our cities.

En France on a investi de grosses sommes d'argent dans nos installations de recyclage.

- In France, large sums of money
- have been invested in recycling
- plants.

On a créé en France les parcs nationaux et régionaux pour la protection du milieu naturel.

- National and regional parks have
- been created in France to protect
- the natural environment.

Les municipalités des grandes villes ont créé des milliers d'hectares d'espaces verts.

- The town councils of large cities
- have created thousands of
- hectares of green space.

L'une des grandes objections faites à l'expansion du nucléaire concerne le retraitement des déchets radioactifs.

- One of the main objections to the
- expansion of nuclear power
- concerns the reprocessing of
- nuclear waste.

Nous voudrions éradiquer tout ce qui est nuisible à l'environnement.

- We would like to eradicate all that
- is harmful to the environment.

3

Specimen paragraph

Quelles mesures faudrait-il prendre pour améliorer l'environnement urbain?

- What steps should be
- taken to improve the urban
- environment?

Les voitures à essence circulant dans les grandes villes représentent la source la plus importante de pollution de l'air. Pour améliorer l'environnement urbain il faudrait donc éliminer la voiture à essence dans le milieu urbain. Il faudrait aussi développer les transports en commun, surtout le tramway qui est rapide, silencieux et n'émet pas de gaz toxiques.

- Petrol-driven cars in large cities
- constitute the most significant
- source of air pollution. In order
- to improve the urban environment
- it would therefore be necessary
- to eliminate the car from cities.
- It would also be necessary to
- develop public transport,
- especially trams, which are
- fast, silent and do not emit
- poisonous fumes.

F Family and youth concerns

1 Selected vocabulary

autorité (f) parentale	parental authority
beau-père (m)	stepfather
belle-mère (f)	stepmother
célibataire (m/f)	unmarried person
communication (f)	communication
comportement (m)	behaviour
demi-frère (m)	stepbrother
demi-soeur (f)	stepsister
divorce (m)	divorce
divorcer	to divorce
enfants (m) maltraités	abused children
famille (f) monoparentale	one-parent family
femme (f) au foyer (m)	housewife
génération (f)	generation
mariage (m) à l'essai (m)	trial marriage
milieu (m) familial	family circle
natalité (f)	birth-rate
rapport (m)	relationship
tâches (f) domestiques	domestic chores
union (f) libre	free love

2 Specimen sentences

40 % des naissances se produisent hors du cadre du mariage.	40% of births take place outside marriage.
Les rapports entre parents et enfants sont dans l'ensemble bons.	Relationships between children and parents are generally good.
Les difficultés de communication existent encore.	The problems of communication still exist.
Quelques centaines d'enfants meurent chaque année de mauvais traitements.	Each year hundreds of children die through ill-treatment.

9% seulement des pères qui divorcent obtiennent la garde de leurs enfants.

Only 9% of divorced fathers obtain custody of their children.

Le modèle de la femme au foyer est en train de disparaître.

The stereotype of the woman as housewife is disappearing.

Les femmes consacrent encore beaucoup plus de temps aux tâches domestiques que les hommes.

Women still devote more time to domestic chores than men.

3 Specimen paragraph

Le domaine des droits

Il y aurait toute une étude à faire sur les progrès qu'ont faits les Français, et surtout les Françaises, dans le domaine des droits (droit au divorce, à l'avortement, à la contraception, l'égalité du travail, pour ne citer que quelques-uns des plus importants): progrès qui ont tous contribué à renforcer des changements qui avaient déjà commencé à se produire et dont la plupart concernent la famille.

Rights

A whole study could be made on the progress achieved by the French, and especially by French women, in the area of rights (the right to get a divorce, to have an abortion, to use contraception, equality at work, to name some of the most important) — progress in areas which have all helped to reinforce changes that had already begun to happen, the majority of which affect the family.

G Education

T Selected vocabulary

baccalauréat/bac/bachot (m)

baccalaureate

capacités (f) intellectuelles

intellectual ability

dissertation (f)

essay

documentaliste (m/f)

school librarian

école (f) maternelle

nursery school

éducation (f)

education (upbringing and development)

enseignement (m)

education (passing on of knowledge)

enseignement libre

denominational education

épreuve (f)	test
études (f) universitaires	university studies
facultatif (m)/facultative (f) (adj.)	optional
filière (f)	path, route (e.g. baccalauréat filière technique)
informatique (f)	IT
laboratoire (m)	laboratory
langues (f) vivantes	modern languages
lycée (m) agricole	secondary school for agriculture
lycée hôtelier	secondary school for catering and hotel management
lycée technique	secondary school for vocational training
matière (f)	school subject, e.g. French
mixte	coeducational
obligatoire (adj.)	compulsory
programme (m)	syllabus, curriculum
redoublement (m)	repeating a year
redoubler	to repeat a year
salle (f) de conférences (f)	lecture room
scolarité (f)	schooling
stage (m)	training course
stage de formation (f)	vocational training
sujet (m)	subject, e.g. of a book
université (f)	university

2

Specimen sentences

En France la scolarité est obligatoire à partir de 6 ans.

In France, schooling is compulsory from the age of six.

Dès l'âge de 3 ans 95 % des petits Français fréquentent une école maternelle d'état.

From the age of three, 95% of French children attend a state nursery school.

Si un élève n'atteint pas le niveau requis pour passer dans la classe supérieure il doit redoubler.

If a pupil does not reach the required level to go up to the next year, he or she must repeat a year.

Le baccalauréat sanctionne la fin des études secondaires.

The baccalaureate marks the end of secondary education.

Au bac les élèves ont des épreuves obligatoires de maths, histoire-géographie, français, philosophie, langue vivante, sports en plus des matières qu'ils ont choisies.

Le bac est la clé pour les études supérieures.

L'enseignement d'état en France est laïc: l'instruction religieuse ne figure pas au programme.

Pupils taking the baccalaureate have compulsory tests in maths, history/geography, French, philosophy, a modern language and sports, over and above the subjects of their choice.

The 'bac' opens the door to higher education.

In France, state education is non-denominational and religious education does not appear on the curriculum.

3 Specimen paragraphs

Certes, le bac est toujours la clé pour les études supérieures, du moins en théorie, car certaines universités exigent une mention 'Assez bien' ou même 'Bien' pour s'inscrire. Ces pratiques ont suscité un large débat sur la sélection.

De plus en plus de jeunes titulaires du baccalauréat entreprennent des études supérieures. Le nombre d'étudiants de premier cycle universitaire s'est multiplié par 5 en 20 ans.

There is no doubt that the baccalaureate is still the key to higher education, at least in theory, as some universities require grades of 'Quite good' or even 'Good' to obtain a place. These practices have generated a wide-ranging debate on selection processes.

More and more young people who have the baccalaureate go on to higher education. The number of students in the first and second years of university has increased five times in 20 years.

H Technology

1 Selected vocabulary

aéronautique (f)

appareil (m)

béton (m)

biotechnologie (f)

aeronautics

appliance, device

concrete

biotechnology

carburants (m) (essence (f), gazole (m))	fuel oils (petrol, diesel)
centrale (f) nucléaire/hydroélectrique	nuclear/hydroelectric power station
chaîne (f) de montage (m)	assembly line
construction (f)	building
construire	to build
dépenses (f) énergétiques	energy bill
électronique (f)	electronics
énergie (f)	energy
énergie (f) solaire	solar energy
fabrication (f)	manufacturing process
fusée (f)	rocket, missile
génie (m) civil/chimique/génétique	civil/chemical/genetic engineering
industrie (f) de pointe (f)	high-tech industry
informaticien (m)/informaticienne (f)	computer scientist
informatique (f)	computer science
ingénierie (f)	engineering
lentilles (f) de contact (m)	contact lenses
logiciel (m)	software
métallique (adj.)	metal
ordinateur (m)	computer
pétrole (m)	petroleum
procédé (m)	process
projet (m)	plan
puce (f) électronique	microchip
recherche (f)	research
répondeur (m) téléphonique	answerphone
robotique (f)	robotics
source (f) d'énergie	source of energy
télécopieur (m)	fax machine

2

Specimen sentences

L'électronique occupe une place particulière dans le développement des sciences.

- Electronics plays an important part
- in scientific development.
-

L'un des domaines où l'électronique joue un rôle important est celui des télécommunications.

- One of the areas in which
- electronics plays an important role
- is telecommunications.

On peut citer plusieurs exemples de la mise en oeuvre des avancées technologiques en France.

Several examples of the implementation of technological advances in France can be cited.

La plus grande réalisation technologique de la décennie a été l'Eurotunnel.

The greatest technological achievement of the decade was the Eurotunnel.

Des équipes chirurgicales ont collaboré avec des ingénieurs pour développer des procédés chirurgicaux.

Teams of surgeons have collaborated with engineers to develop surgical procedures.

Dans le domaine de la biotechnologie et de la génétique certains procédés tels que le clonage ont été vivement contestés.

In the realm of biotechnology and genetics certain processes, such as cloning, have been strongly debated.

3

Specimen paragraph

Selon l'organisation écologiste Greenpeace, 15% des cultures de maïs dans l'Union Européenne, soit un million d'hectares, auraient été 'contaminées' par des plantes transgéniques depuis le début de l'année. Les champs en question auraient été cultivés avec des semences importées des Etats-Unis.

According to the environmental organisation Greenpeace, 15% of maize under cultivation in the European Union, that is a million hectares, has been 'contaminated' by transgenic plants since the beginning of the year. It is thought that the fields in question have been planted with seeds imported from the United States.

Leisure and the arts

1

Selected vocabulary

assister à

to attend, to be present at

bande (f) dessinée

comic strip

caméscope (m)

video camera

carnaval (m)

carnival

congé (m) annuel

annual holiday

congés payés

annual paid holiday

croisière (f)

cruise

estival(e) (adj.)	summer
événement (m) sportif	sporting event
exposition (f)	exhibition
festival (m) de musique (f)/de théâtre(m)	music/theatre festival
Fête (f) des rois (m)	Epiphany, Twelfth Night
lecteur (m) de disques (m) compacts	CD player
magnétoscope (m)	video recorder
peinture (f)	painting
randonnée (f) pédestre/équestre	walk, ramble/pony trek
sculpture (f)	sculpture
séjour (m)	stay
station (f) balnéaire/de ski (m)	seaside/ski resort
Toussaint (f)	All Saints' Day
vacancier (m)	holiday-maker

2

Specimen sentences

A cause de l'accroissement du temps libre les loisirs occupent une grande place dans la société contemporaine.

Because of the increase in free time, leisure activities play a large part in contemporary society.

Certaines régions de France comme la Provence attirent de plus en plus d'estivants chaque année de partout en Europe.

Some French regions like Provence attract more and more summer visitors from all parts of Europe.

Dans les stations de ski des Alpes françaises il y a toute une gamme d'activités. Il y a le ski, le ski de fond, des randonnées à raquettes et des randonnées avec chiens de traîneau.

In the ski resorts of the French Alps there is a whole range of activities. There is skiing, cross-country skiing, snow-shoe trekking and dog-sledding.

Selon un sondage récent les Français passent plus de temps à lire. En 1993, 75% des Français avaient lu un livre au cours de l'année précédente contre 70% en 1972.

According to a recent survey, the French are reading more. In 1993, 75% of French people had read a book during the year, as opposed to 70% in 1972.

3

Specimen paragraphs

L'équipement des ménages s'est considérablement amélioré. Plus de

Household equipment has improved considerably. More than

75 % possèdent au moins une voiture et 85 % disposent simultanément d'un téléviseur, d'un réfrigérateur, d'un lave-linge et du téléphone; 12 % possèdent un ordinateur personnel.

Les ménages consacrent une part de plus en plus faible de leurs ressources à l'alimentation et l'habillement. D'autres sources de frais ont nettement augmenté: le logement, les transports, les loisirs et la santé.

75% of households own at least one car and 85% have a television set, a refrigerator, a washing machine and a telephone; 12% own a personal computer.

Households devote an ever smaller part of their resources to food and clothing. Other items of expenditure have increased appreciably: housing, transport, leisure and health.

Politics

1 Selected vocabulary

affaires (f) étrangères	foreign affairs
Assemblée (f) nationale	the French legislature
campagne (f) électorale	election campaign
candidat (m)	candidate
centre (m)	the centre in politics
citoyen(ne)	citizen
crise (f)	crisis
démocratie (f)	democracy
discours (m)	speech
droit (m) de vote (m)	right to vote
droite (f)	the right in politics
égalité (f)	equality
électeur (m)/électrice (f)	elector
élection (f)	election
élection partielle	by-election
élections législatives/présidentielles	legislative/presidential elections
élire	to elect
extrême droite (f)	extreme right
fraternité (f)	brotherhood
gauche (f)	the left in politics
gouvernement (m)	government
homme/femme d'état (m)	statesman/woman
homme/femme politique	politician

impôt (m)	tax
les Verts (m)	the Green Party
libéral (m)	liberal
liberté (f)	freedom
mesure (f)	measure
ministère (m)	ministry
ministre (m)	minister
parlement (m)	parliament (French Parliament includes the chamber of deputies and the Senate)
parti (m) politique	political party
politique (f)	politics
pouvoir (m)	power
préfet (m)	prefect (represents the state in a département, or region)
premier ministre (m)	prime minister
premier/deuxième tour (m)	first/second round of voting
Président (m) de la République	President of the Republic
réforme (f)	reform
république (f)	republic
sénateur (m)	senator
septennat (m)	name given to the 7-year presidential term
socialiste (m)	socialist
syndicat (m)	trade union
voter	to vote

2

Specimen sentences

La cinquième république est le régime politique de la France depuis le 4 octobre 1958.

- The Fifth Republic has been the
- political regime in France since
- 4 October 1958.

Charles de Gaulle a été élu Président de la République en décembre 1958.

- Charles de Gaulle was elected
- President of the Republic in
- December 1958.

En septembre 1992 le traité de Maastricht a été approuvé par le peuple français par référendum.

- In September 1992 the Maastricht
- Treaty was approved by referendum
- by the French people.

La présidence de François Mitterrand a duré 14 ans de 1981 à 1995.

- François Mitterrand's presidency
- lasted 14 years, from 1981 until 1995.

Depuis les années 80, la vie politique en France est marquée par l'émergence du Front national et des partis écologistes.

Since the 1980s, one feature of French political life has been the emergence of the National Front and of environmental parties.

3

Specimen paragraphs

Le Sénat est composé de 318 membres élus pour neuf ans et renouvelables par tiers tous les trois ans.

Le Sénat a presque les mêmes pouvoirs que l'Assemblée nationale. Pourtant les lois de finances sont toujours soumises en premier lieu à l'Assemblée nationale. S'il y a un désaccord entre le Sénat et l'Assemblée nationale, le gouvernement peut demander à l'Assemblée nationale de décider.

L'Assemblée nationale comprend 577 députés qui sont élus pour 5 ans au suffrage universel direct. L'Assemblée partage avec le Sénat le pouvoir législatif.

The Senate is made up of 318 members elected for 9 years, and every 3 years a third of the house stands for re-election.

The Senate has almost the same powers as the National Assembly. However, laws relating to finance are always submitted to the National Assembly first. If there is a disagreement between the Senate and the National Assembly, the government can ask the National Assembly to make the final decision.

The National Assembly is made up of 577 members, who are elected for 5 years by direct universal suffrage. The National Assembly shares legislative power with the Senate.

K

Geography

1

Selected vocabulary

agglomération (f)

aménagement (m)

aménagement du territoire (m)

arrière-pays (m)

atlantique (f)

citadin (m)/citadine (f)

climat (m)

city, built-up area

planning

national and regional development

hinterland

Atlantic

inhabitant of city/town

climate

climatique (adj.)

colline (f)

densité (f)

élevé(e) (adj.)

embouchure (f)

espace (m)

exporter

falaise (f)

fleuve (m)

forêt (f)

frontière (f)

habitant(e)

hexagone (m)

importer

industriel(le) (adj.)

intérieur (m)

Méditerranée (f)

Mer du Nord (f)

méridional(e) (adj.)

montagne (f)

occidental(e) (adj.)

oriental(e) (adj.)

Pacifique (f)

paysage (m)

plaine (f)

plateau (m)

précipitation (f)

région (f)

relief (m)

ressource (f) minière/naturelle

rivage (m)

rive (f)

rivière (f)

rocher (m)

rocheux (m)/rocheuse (f) (adj.)

rural(e) (adj.)

septentrional(e) (adj.)

climatic

hill

density, e.g. population

high

mouth (of river)

space

to export

cliff

river (that flows into sea)

forest

frontier, border

inhabitant

France (as it is shaped roughly
like a hexagon)

to import

industrial

interior

Mediterranean

North Sea

southern

mountain

western

eastern

Pacific

countryside, type of countryside

plain

plateau

precipitation (rain, snow etc.)

region

relief of a country (mountains,
plains etc.)

mining/natural resource

shore

bank of river

river (that flows into another
river or other watercourse)

rock

rocky

rural

northern

s'étendre

to extend, stretch (e.g. cette région s'étend sur un million d'hectares carrés)

sol (m)

soil, earth, surface of earth

sommets (m)

summit

superficie (f)

area

terre (f)

earth, the Earth (planet)

territoire (m)

territory

urbain(e) (adj.)

urban

vallée (f)

valley

voisin(e) (adj.)

neighbouring

2

Specimen sentences

Il y a environ 10 millions d'habitants dans la région parisienne.

There are about 10 million people living in the Paris area.

Comparée à d'autres pays d'Europe occidentale une grande partie de la France est peu peuplée.

Compared to other western European countries, a large proportion of France is sparsely populated.

La France est moins urbanisée que l'Allemagne et le Royaume-Uni.

France is less urbanised than Germany and the United Kingdom.

La France a pour voisins six états: la Belgique et le Luxembourg au nord, l'Allemagne et la Suisse à l'est, l'Italie au sud-est, et l'Espagne au sud-ouest.

France has six neighbouring states: Belgium and Luxembourg to the north, Germany and Switzerland to the east, Italy to the southeast and Spain to the southwest.

Le territoire de la France a la forme d'un hexagone.

The territory of France is shaped like a hexagon.

La beauté du littoral de la Méditerranée attire beaucoup de visiteurs.

The beauty of the Mediterranean coastline attracts many visitors.

La Loire (1010 km), la Seine (770 km), la Garonne (650 km) et le Rhône (522 km) sont les plus grands fleuves de France.

The Loire, the Seine, the Garonne and the Rhône are the longest French rivers.

La France doit importer des métaux comme le cuivre, le chrome, le manganèse et le plomb.

France has to import metals like copper, chrome, manganese and lead.

3 Specimen paragraph

Les paysages dominants de la France sont ceux de plaines (Flandre et Picardie, Landes, Languedoc, etc.), de plateaux (Quercy et Périgord, bordure orientale du Bassin parisien, Bretagne, etc.) et de moyennes montagnes (Ardennes, Vosges et aussi Massif central). Plus de 60 % du territoire est au-dessous de 250 m d'altitude, 7 % seulement au-dessus de 1000 m.

The main features of the landscape of France are plains (Flanders, Picardy, the Landes, Languedoc etc.), plateaux (Quercy, Perigord, the eastern edge of the Paris basin, Brittany etc.) and mountains of medium altitude (Ardennes, Vosges and also the Massif Central). More than 60% of France is less than 250 metres above sea level, and only 7% is more than 1,000 metres above sea level.

The European Union

7 Selected vocabulary

acier (m)	steel
adhésion (f)	joining, membership
charbon (m)	coal
Commission (f) européenne	European Commission
Conseil (m) de l'Europe (f)	Council of Europe
Conseil (m) des ministres (m)	Council of Ministers
Cour (f) de justice (f)	Court of Justice
douane (f)	customs
élargir	to enlarge
élargissement (m)	enlargement
états (m) membres (m)	member states
exigences	demands
fédération (f)	federation
impôt (m)	tax
instaurer	to introduce, initiate, set up
intégration (f)	integration
libre circulation (f) des marchandises (f) des services (m) et des capitaux (m)	free movement of goods, services and capital
marché (m) unique	single market
monétaire (adj.)	monetary
monnaie (f) unique	single currency

Parlement (m) européen	European Parliament
pilier (m)	pillar
politique (f) agricole	agricultural policy
politique (f) de la concurrence	competition policy
politique (f) sociale	social policy
référendum (m)	referendum
soutien (m)	support
traité (m)	treaty
TVA (taxe (f) sur la valeur ajoutée)	VAT
unification (f)	unification
unir	to unite

2 Specimen sentences and paragraphs

Below is an outline of the events leading to the foundation of the European Union.

Date	Événement	Traduction
18 avril 1951	Le Traité de Paris est signé par la France, l'Allemagne, la Belgique, l'Italie, les Pays-Bas et le Luxembourg Sollicitée, la Grande Bretagne refuse sa participation. C'est la gestion en commun des industries d'acier et de charbon. (La CECA = la Communauté européenne du charbon et de l'acier.)	The Treaty of Paris is signed by France, Germany, Belgium, Italy, the Netherlands and Luxembourg. Although urged to sign, Great Britain refuses to take part. This treaty means that the steel and coal industries will be run collectively.
25 mars 1957	Les mêmes pays signent les deux traités de Rome qui instaurent la Communauté européenne économique (la CEE ou le Marché commun).	The same countries sign the two treaties of Rome, which set up the European Economic Community (the EEC or the Common Market).
janvier 1962	Les premiers règlements concernant la politique agricole commune sont adoptés.	The first rules concerning the Common Agricultural Policy are adopted.
1962	La Grande Bretagne engage des négociations en vue de son adhésion à la CEE.	Great Britain engages in negotiations with a view to joining the EEC.

Date	Événement	Traduction
1963	Le Général de Gaulle, Président de la France interrompt les négociations. Il n'approuve pas les exigences de la Grande Bretagne.	General de Gaulle, the President of France, breaks off negotiations. He does not approve of Great Britain's conditions.
1er juillet 1968	Les droits de douane aux frontières intérieures sont supprimés.	Customs rights within the frontiers of the Community are abolished.
1er janvier 1973	La communauté est élargie pour la première fois par l'adhésion de trois nouveaux membres: la Grande Bretagne, le Danemark et l'Irlande. La Norvège rejette l'adhésion par référendum.	The Community is enlarged for the first time when three new members join. They are Great Britain, Denmark and Ireland. Norway rejects membership by referendum.
mars 1979	Le système monétaire européen (SME) est mis en place.	The European monetary system is set up.
juin 1979	Premières élections au Parlement européen.	First elections to the European Parliament.
1er janvier 1981	Le nombre d'états membres passe de neuf à dix par l'adhésion de la Grèce.	The number of member states increases from nine to ten with Greece's membership.
1985	Jacques Delors devient président de la Commission européenne.	Jacques Delors becomes President of the European Commission.
1er janvier 1986	Le nombre des états membres passe de dix à douze par l'adhésion de l'Espagne et du Portugal.	The number of member states increases from ten to twelve with the joining of Spain and Portugal.
février 1986	L'Acte unique est signé. Par cet acte sera réalisée la libre circulation des marchandises, des services et des capitaux dans un espace sans frontières à partir du 1er janvier 1993. La 'coopération politique' entre les membres sera renforcée.	The Single European Act is signed. This act will enable goods, services and capital to move freely within an area without frontiers, from 1 January 1993. 'Political co-operation' between members will be strengthened

Date	Événement	Traduction
février 1992	Le traité de Maastricht est signé. Ce traité établit une Union Européenne (UE) fondée sur trois 'piliers'. Les deux nouveaux piliers concernent la politique étrangère et la sécurité commune (deuxième pilier) et les affaires intérieures et judiciaires (troisième pilier). Une union monétaire sera réalisée au plus tard le 1er janvier 1999. La CEE devient la CE (la Communauté européenne).	The Maastricht Treaty is signed. This treaty establishes a European Union, based on three 'pillars'. The two new pillars concern foreign policy and joint security (second pillar) and internal and judicial affairs (third pillar). Monetary union is to come into force on 1 January 1999 at the latest. The EEC becomes the EC (the European Community).
1er janvier 1995	L'Autriche, la Suède et la Finlande entrent dans l'Union européenne. Encore une fois la Norvège rejette son adhésion par référendum.	Austria, Sweden and Finland join the European Union. Norway again rejects membership through a referendum.

M Common vocabulary problems

This last section will help you with some of the difficulties you might have with vocabulary.

1

Recognising genders of nouns

These are general rules; where they exist, the most common exceptions are mentioned.

- Nouns are generally masculine if they end with:

-ier	• le sentier	• path
-age	• le mirage	• mirage (exceptions: une image [image], la plage [beach], la page [page], la rage [rage])
	• le logement	• lodging, dwelling-place
-ement	• le testament	• (exception: la jument [mare])
-ament	• le moulin	• will (in law)
-in		• mill

-is	un avis	notice, opinion
-on	le bouton	button, pimple
-oir	le manoir	country house

- Names of trees are masculine:

le chêne	oak
le pommier	apple

Exceptions: une aubépine (hawthorn), la vigne (vine)

- Names of metals are masculine:

le cuivre	copper
le plomb	lead

- Names of languages are masculine:

le chinois	Chinese
le grec	Greek

- Names of days, months and seasons are masculine:

le lundi	Monday
un juin ensoleillé	a sunny June
le printemps	spring

- Nouns are generally feminine if they end in:

-ade	la limonade	lemonade
-ette	la fillette	girl
-ion	une organisation	organisation
-ance	la finance	finance
-ence	la licence	licence (exception: le silence)
-té	a stupidité	stupidity
-ière	la frontière	border
-ille	la ville	town, city
-aison	la maison	house
-esse	la vieillesse	old age
-ure	une embouchure	mouth (of a river)

2

Same spelling, different meanings

Below are some pairs of words with the same spelling but with different meanings when the gender changes.

la tour	high building, e.g. tower (une tour d'habitation = high-rise block)
le tour	the distance round something (e.g. le tour du monde, le tour de France); turn (e.g. c'est mon tour)
la livre	pound (money or weight)
le livre	book

la voile	• sail (faire de la voile = to sail)
le voile	• veil
la manche	• sleeve (la Manche = English Channel)
le manche	• handle (le manche à balai = broomstick)
la mode	• fashion (e.g. à la mode)
le mode	• method, form (e.g. le mode de vie, le mode de transport)
la poste	• post office, post (mail) (e.g. mettre une lettre à la poste)
le poste	• post (position) (e.g. le poste de douane); set (e.g. le poste de radio)

3

Words often incorrectly spelt

accueil/accueillir	amical	montagne
aimable	août	raisonnable
alcool	appartement	travail
Allemagne	cheveux	vieille

4

Words commonly misused/confused

la licence	• university degree
le permis	• licence (e.g. permis de conduire)
le magazine	• magazine, periodical
le magasin	• shop
le peuple	• a people (e.g. le peuple français)
les gens	• an indeterminate number of people (e.g. les gens sont souvent stupides)
la personne	• individual (e.g. je connais cette personne; dans ce restaurant il y a au moins cent personnes)
la tache	• spot, stain
la tâche	• task
la ville	• city, town
la cité	• old word for town or city (e.g. l'île de la cité); also a group of buildings used for the same purpose, i.e. estate
crier	• to shout
pleurer	• to cry, to shed tears
dire	• to say, to tell
parler	• to speak
emprunter	• to borrow
prêter	• to lend
pêcher	• to fish
pécher	• to sin

aimable	• eager to please, pleasant
amical	• friendly
énergique	• energetic
énergétique	• energy (adj.) (e.g. les ressources énergétiques d'un pays)
obligatoire	• compulsory
facultatif	• voluntary
sensible	• sensitive
sensé	• sensible
le départ	• the departure
les parents	• relations (or parents)
commander	• to order, e.g. a meal in a restaurant
déçu	• disappointed
déménager	• to move house
ignorer	• to be ignorant of, not to know
réussir	• to succeed

UNIT 2 Verbs

This unit is subdivided into the following headings:

- | | |
|---|------------------------------------|
| A Tenses: forms and basic meanings | G The imperative |
| B The uses of the tenses | H The present participle |
| C Notes on tenses | I Impersonal forms of verbs |
| D The forms of the subjunctive | J The infinitive |
| E The uses of the subjunctive | K Negative forms |
| F The passive | L Interrogative forms |

One of the most common errors made by AS/A2 candidates is the misuse of verbs. Quite often, incorrect verb forms are written or spoken, the wrong tense is used or one tense is taken for another in reading and listening tasks. Therefore the learning of the forms of the verbs, both regular and irregular, and the formation and meaning of the tenses should be the basis of any revision programme.

revisionTIPS

- Make sure you know the conjugations of the regular and the main irregular verbs. (These are to be found in textbooks and in grammar books.)
- Learn the formation and meaning of the tenses.

A Tenses: forms and basic meanings

1 'Voir': summary of its tenses and their meaning

1.1 SIMPLE TENSES

Tense	Forms	Meaning
Present	je vois, tu vois, il/elle/on voit, nous voyons, vous voyez, ils/elles voient	I see, you see etc.
Perfect	j'ai vu, tu as vu, il/elle/on a vu, nous avons vu, vous avez vu, ils/elles ont vu	I saw/have seen etc.
Imperfect	je voyais, tu voyais, il/elle/on voyait, nous voyions, vous voyiez, ils/elles voyaient	I saw/was seeing etc.
Future	je verrai, tu verras, il/elle/on verra, nous verrons, vous verrez, ils/elles verront	I will see etc.
Conditional	je verrais, tu verrais, il/elle/on verrait, nous verrions, vous verriez, ils/elles verraient	I would see etc.

Past historic	je vis, tu vis, il/elle/on vit, nous vîmes, vous vîtes, ils/elles virent	I saw etc.
---------------	--	------------

1.2 COMPOUND TENSES

Pluperfect	j'avais vu, tu avais vu, il/elle/on avait vu, nous avions vu, ils/elles avaient vu	I had seen etc.
Future perfect	j'aurai vu, tu auras vu, il/elle/on aura vu, nous aurons vu, vous aurez vu, ils/elles auront vu	I will have seen etc.
Conditional perfect	j'aurais vu, tu aurais vu, il/elle/on aurait vu, nous aurions vu, vous auriez vu, ils/elles auraient vu	I would have seen etc.
Past anterior	j'eus vu, tu eus vu, il/elle/on eut vu, nous eûmes vu, vous eûtes vu, ils/elles eurent vu	I had seen etc.

2

Reflexive verbs, e.g. 'se coucher'

Reflexive verbs are formed in the same way as non-reflexive verbs but with the addition of the reflexive pronouns. The compound tenses are formed with the verb 'être'.

Tense	Forms	Meaning
Present	je me couche, tu te couches, il/elle/on se couche, nous nous couchons, vous vous couchez, ils/elles se couchent	I go to bed etc.
Pluperfect	je m'étais couché(e), tu t'étais couché(e), il/on s'était couché, elle s'était couché(e), nous nous étions couché(e)s, vous vous étiez couché(e)s, ils s'étaient couchés, elles s'étaient couchées	I had gone to bed etc.

B The uses of the tenses

When you have a firm grasp of the formation of the tenses and their basic meaning, you are in a good position to revise the various uses of the tenses.

1

The present tense

This is the tense used to speak about what 'is happening' now or what 'happens' as a general rule:

B The uses of the tenses

Que fais-tu en ce moment? Je lis un roman français.

⋮ What are you doing at the moment?
⋮ I am reading a French novel.

Note that, in the above sense, where one word is used in French ('lis') two are used in English ('am reading').

Que fais-tu le dimanche? Je lis, je promène le chien et je vais au cinéma.

⋮ What do you do on Sunday(s)? I read,
⋮ walk the dog and go to the cinema.

2 The perfect tense

The name of this tense in French — 'le passé composé' — describes it well as it is made up, or composed, of two parts: the present tense of either 'avoir' or 'être' and the past participle of the verb. It is generally used to express actions in the past which are now completed:

Qu'as-tu fait hier? Le matin j'ai fait mes devoirs, l'après-midi j'ai fait une longue promenade et le soir je suis sorti(e).

⋮ What did you do yesterday? In the
⋮ morning I did my homework, in the
⋮ afternoon I went for a long walk
⋮ and in the evening I went out.

It is also used where the speaker wants to express both elements of the perfect tense, the past and the present:

As-tu fini ton déjeuner?

⋮ Have you finished your lunch?

Note that, for this use of the perfect tense, there are two parts in both languages: in French, the present tense of 'avoir' and the past participle; and in English, the present tense of 'to have' and the past participle. The example below shows this use of the perfect tense:

J'ai toujours aimé les romans de Balzac. ⋮ I have always liked Balzac's novels.

This suggests that the speaker liked to read the novels and still likes to read them.

3 The imperfect tense

This is another past tense, which conveys three kinds of action.

3.1 PAST CONTINUOUS, i.e. WHAT WAS HAPPENING

Que faisais-tu quand je suis arrivé(e)?
Je regardais la télé.

⋮ What were you doing when I arrived?
⋮ I was watching television.

3.2 HABITUAL, OR WHAT USED TO HAPPEN

Quand j'étais petit(e), j'allais tous les jours au jardin public où je jouais avec les autres enfants.

⋮ When I was little I used to go to the
⋮ park every day, where I used to play
⋮ with the other children.

Note that in English you could say 'I went' and 'I played', but the sense is clearly that these actions were habitual, i.e. they were carried out regularly, so the use of the imperfect tense is necessary.

Here is another example of the imperfect used to convey a similar idea:

Nous habitions les bâtiments du Cours supérieur de Sainte-Agathe. Mon père que j'appelais M. Seurel, comme les autres élèves, y dirigeait à la fois le Cours supérieur, où l'on préparait le brevet d'instituteur et le Cours moyen. Ma mère faisait la petite classe.

We used to live on the premises of the secondary school of Sainte-Agathe. My father, whom I addressed as Monsieur Seurel, just as the other pupils did, taught the senior class, who were preparing for the teacher's certificate, as well as the lower class, in this building. My mother took the younger pupils.

All the verbs in this extract (from the novel *Le Grand Meaulnes* by Alain-Fournier) are in the imperfect tense because the author is looking back to his childhood and expressing what happened day after day.

3.3 DESCRIPTIVE, OR CONVEYING A STATE OF AFFAIRS

Le ciel était sombre.

The sky was dark.

Il paraissait très troublé de me voir.

He seemed very disturbed to see me.

4 The future tense

The future tense expresses what will happen:

Je partirai à deux heures.

I will leave at 2 o'clock.

5 The conditional tense

This expresses what would happen:

Si j'étais riche j'achèterais une grande maison.

If I were rich I would buy a big house.

6 The past historic tense

This is a tense used in books and other types of formal writing. It describes a finished action in the past:

Jean Marchand ouvrit la porte d'entrée, sortit puis se dirigea vers l'arrêt d'autobus.

Jean Marchand opened the front door, went out and then headed towards the bus stop.

7 *The pluperfect tense*

This expresses what had happened. Note that, as its French name ('le plus-que-parfait') suggests, the pluperfect tense describes an action which is placed one stage further back in the past than an action described by the perfect tense. This is shown in the following example:

Elle était déjà partie quand je suis arrivé(e).	• She had already left when I arrived.
---	--

8 *The future perfect tense*

This expresses what will have happened:

J'aurai fini mon repas avant votre arrivée.	• I will have finished my meal before you arrive.
---	---

9 *The conditional perfect tense*

This expresses what would have happened:

Je me serais levé(e) de plus bonne heure si vous m'aviez réveillé(e).	• I would have got up earlier if you had woken me up.
---	---

10 *The past anterior tense*

The past anterior is used only when the main tense is the past historic. It has the same meaning as the pluperfect, which it replaces in time clauses introduced by 'quand', 'après que', 'aussitôt que', 'dès que'. This tense is made up of the past historic of 'avoir' or 'être' and the past participle:

Quand il eut appris la nouvelle, il s'assit.	• When he had heard the news he sat down.
--	---

Dès qu'il fut arrivé, il me téléphona.	• As soon as he had arrived, he telephoned me.
--	--

Notes on tenses

1 *The 'depuis' construction*

The present tense used with 'depuis' is translated by the perfect tense in English:

Michel, depuis combien de temps lis-tu? Je lis ce roman depuis une heure au moins.

Michel, how long have you been reading? I have been reading this novel for at least an hour.

When the imperfect tense is used with 'depuis' it is translated by the pluperfect:

Marie était absente depuis plusieurs heures.

Marie had been away for several hours.

Note that in both examples the event described is/was still going on. Michel is still reading and Marie was still absent.

2

When to use the imperfect with the past historic

In a narrative in the past tense, the writer will use either the perfect tense or the past historic to describe the finished actions. The imperfect tense will be used when it is appropriate. In the following text, in which the main narrative tense is the past historic, the type of use of the imperfect is indicated below the English translation.

Dès le petit jour, il se reprit à marcher. Mais son genou enflé lui **faisait** (1) mal; il lui **fallait** (2) s'arrêter et s'asseoir à chaque moment tant la douleur **était** (3) vive. L'endroit où il **se trouvait** (4) **était** (5) d'ailleurs le plus désolé de la Sologne. De toute la matinée, il ne vit qu'une bergère, à l'horizon, qui **ramenait** (6) son troupeau. Il la héla, essaya de courir, mais elle disparut sans l'entendre.

Il continua cependant de marcher dans sa direction, avec une désolante lenteur... Pas un toit, pas une âme. Et, sur cette solitude parfaite, **brillait** (7) un soleil de décembre, clair et glacial.

At daybreak he started to walk again. But his swollen knee was hurting him and he had to stop and sit down every few moments, so acute was the pain. The spot in which he found himself was, moreover, the most lonely one in the Sologne. During the course of the morning he only saw one shepherdess on the horizon, bringing in her flock. He called to her, tried to run, but she disappeared without hearing him.

Still he continued walking towards her, but his progress was desperately slow... Not a roof, not a soul was to be seen. And over this perfect solitude shone the December sun, brilliant and cold.

(1) continuous; (2) continuous; (3) descriptive; (4) describes the state of affairs at that moment; (5) descriptive; (6) continuous; (7) descriptive

3 The 'venir de' + infinitive construction

When 'venir de' is used in the present tense it is translated by 'has/have just...'; when it is used in the imperfect it translates as 'had just...':

Je viens de lire le journal. ⚙ I have just read the newspaper.

Ils viennent d'arriver. ⚙ They have just arrived.

Nous venions d'acheter une voiture
neuve. ⚙ We had just bought a new car.

4 Tenses after 'si'

In the following sentence there are two parts; one expresses a condition introduced by 'si' and the other expresses the result of that condition:

Si j'allais en France cet été j'irais à
Nice. ⚙ If I were going to France this
 ⚙ summer I would go to Nice.

If the result clause is in the conditional tense, as in the sentence above, then the clause expressing a condition should be in the imperfect tense. If the result clause is in the conditional perfect, the 'if' clause is in the pluperfect:

Nous aurions fini le travail si nous
avions fait un plus grand effort. ⚙ We would have finished the work if
 ⚙ we had tried harder.

When the main clause is in the future tense the 'si' clause is in the present tense:

S'il fait beau cet après-midi on ira à la
plage. ⚙ If the weather is fine this afternoon
 ⚙ we'll go to the beach.

5 'Devoir' used with an infinitive

The following examples indicate the meaning of the tenses of this modal verb when it is used with the infinitive:

Je dois lire ce livre. ⚙ I must read this book.

Elle devait aller à Londres. ⚙ She had to go/was due to go to
 ⚙ London.

J'ai dû le faire. ⚙ I had to do it (i.e. I was obliged to
 ⚙ do it)/I must have done it.

Tu devrais te reposer. ⚙ You should/ought to rest.

Nous aurions dû aider cette vieille dame.

⋮ We should have helped that old lady.

Note that, as in the last example, the infinitive does not change in French. Here is another example to emphasise this point:

Il a dû souffrir.

⋮ He must have suffered.

6

The future tense after 'quand', 'lorsque', 'dès que' and 'aussitôt que'

In the following sentence the verb of the clause introduced by 'quand' is in the future tense; in English it would normally be in the present tense:

Quand je quitterai le lycée, j'irai aux Etats-Unis.

⋮ When I leave school I'll go to the USA.

Dès que nous arriverons à la maison, nous mangerons.

⋮ As soon as we arrive home we'll have something to eat.

D

The forms of the subjunctive

1

The present subjunctive

The present subjunctive is formed by adding the endings to the stem of the present participle:

finissant: je finisse, tu finisses, il/elle/on finisse, nous finissions, vous finissiez, ils/elles finissent

There are exceptions to this rule, the most notable being 'être'. The forms of its present subjunctive are:

je sois, tu sois, il/elle/on soit, nous soyons, vous soyez, ils/elles soient

2

The perfect subjunctive

The perfect subjunctive is made up of the present subjunctive of the auxiliary verb — 'avoir' or 'être' — plus the past participle:

j'aie vu, tu aies vu etc.

je sois arrivé(e), tu sois arrivé(e) etc.

3 The imperfect subjunctive

The imperfect subjunctive is formed by adding the endings to the stem of the second person singular of the past historic:

finir: finis

Remove the ending 's' (= fini) and add the endings -sse, -sses, -^t, -ssions, -ssiez, -ssent:

je finisse, tu finisses, il/elle/on finît, nous finissions, vous finissiez, ils/elles finissent

E The uses of the subjunctive

The subjunctive is used after:

- verbs expressing a wish;
- verbs expressing fear;
- other verbs or verbal phrases expressing emotion;
- verbs or verbal phrases expressing uncertainty;
- 'bien que', 'quoique', 'avant que', 'pour que', 'afin que'.

1 Verbs expressing a wish

désirer que, vouloir que

Je veux que tu me dises tout. : I want you to tell me everything.

2 Verbs expressing fear

avoir peur que, craindre que

J'ai peur qu'elle ne le fasse. : I am afraid she will do it.

(Note that 'ne' precedes the dependent verb but does not make the sentence negative.)

3 Other verbs or verbal phrases expressing emotion

regretter que, se fâcher que, avoir honte que, être content que

Maman est contente que je sois rentré. : Mother is pleased that I came home.

4

Verbs or verbal phrases expressing uncertainty

il est possible que, il semble que

Il est possible que les mesures prises	• The measures taken by the
par le gouvernement puissent résoudre	• government might solve the
les problèmes causés par la pollution.	• problems caused by pollution.

5

'Bien que', 'quoique', 'avant que', 'pour que', 'afin que'

Bien que mon frère se soit caché, je	• Although my brother hid, I found
l'ai trouvé.	him.

F The passive

This construction seems to cause problems for many candidates. Try to remember that essentially it is formed in the same way as the passive is formed in English, i.e. the appropriate tense of the verb 'to be' followed by the past participle of the second verb:

The house **is/was/will be** etc. **built**.

The second thing to remember is that in French the past participle must show its agreement with the noun(s) which is/are having something done to them:

Les maisons (fem. pl.) seront construites.

The following table gives you all the tenses of the passive.

Tense	Sentence	Translation
Present	• La lettre est ouverte par le • secrétaire.	• The letter is opened by the • secretary.
Perfect	• La lettre a été ouverte...	• The letter was/has been • opened...
Imperfect	• La lettre était ouverte...	• The letter was opened...
Future	• La lettre sera ouverte...	• The letter will be opened...
Conditional	• La lettre serait ouverte...	• The letter would be • opened...
Past historic	• La lettre fut ouverte...	• The letter was opened...
Pluperfect	• La lettre avait été ouverte...	• The letter had been • opened...



Future perfect	⋮ La lettre aura été ouverte...	⋮ The letter will have been opened...
Conditional perfect	⋮ La lettre aurait été ouverte...	⋮ The letter would have been opened...
Past anterior	⋮ La lettre eut été ouverte...	⋮ The letter had been opened...

G The imperative

This form of the verb expresses command:

Rends-moi le livre! ⋮ Give the book back to me!

The following table gives the forms of the three regular conjugations of the imperative.

tu	donne	rends	remplis
nous	donnons	rendons	remplissons
vous	donnez	rendez	remplissez

As 'aller' is an -er verb, the 'tu' form is 'va'.

In the case of reflexive verbs the pronoun comes after the verb and it is the disjunctive form:

lave-toi, lavons-nous, lavez-vous

In the negative form the pronoun comes before the verb:

ne te lave pas, ne nous lavons pas, ne vous lavez pas

H The present participle

The present participle is formed from the 'nous' form of the present tense of the verb:

remplir: remplissons > remplissant (-ant replaces -ons)

Exceptions to this rule are: être > étant; savoir > sachant; avoir > ayant



The present participle as a verb

As a verb, the present participle is used in the following ways.

- To replace a relative clause which describes a noun:

Il a écrit un roman décrivant (= qui décrit) sa jeunesse.	⋮ He wrote a novel describing his youth.
---	--

- To present events happening in sequence:

Refermant la porte, elle quitta le
mystérieux endroit.

• Closing the door, she left the
mysterious place.

- With 'en', to show an event is happening at the same time as another:

Elle se rapprochait de moi en souriant.

• She came up to me with a smile on
her face (smiling).

- With 'en', to express means:

Complétez ce tableau en cochant la
bonne case.

• Complete this table by ticking the
correct box.

- With 'en', to express manner:

Il est parti en riant.

• As he left he was laughing.

2

The present participle as an adjective

Les étoiles étincelantes

• The twinkling stars

Les visages grimaçants

• The grimacing faces

Note that here the present participle agrees with the noun it describes.

Impersonal forms of verbs

These are used only in the third person singular. The verbs concerned are 'falloir', 'manquer', 'rester', 'avoir' ('il y a' and all its tenses), 'faire' in phrases describing weather:

Il m'a fallu encore deux heures.

• It took me another 2 hours.

Il ne leur manque rien.

• They need nothing.

Il ne nous restait rien.

• We had nothing left.

Il y a eu au moins cent mille
spectateurs.

• There were at least 100,000
spectators.

Il fait beau.

• The weather is fine.

The infinitive

Verbs followed by an infinitive

The infinitive is not preceded by a preposition after the following verbs:

adorer	devoir	pouvoir
aimer	espérer	préférer
aimer mieux	falloir	savoir
aller	laisser	sembler
compter	oser	venir
désirer	paraître	vouloir
détester	penser	

Je compte aller en Italie à la fin du mois.

• I intend to go to Italy at the end of the month.

The infinitive is preceded by the preposition 'à' after the following:

aider	demander	persister
s'amuser	encourager	se préparer
apprendre	habituer	renoncer
arriver	hésiter	réussir
commencer	inviter	tarder
consentir	se mettre	tenir
continuer	obliger	
se décider	s'occuper	

Il m'a encouragé à le faire.

• He encouraged me to do it.

The infinitive is preceded by the preposition 'de' after the following:

accepter	empêcher	promettre
accuser	essayer	proposer
s'arrêter	éviter	recommander
avoir l'air	faire bien	refuser
avoir besoin	faire semblant	regretter
avoir envie	finir	remercier
avoir honte	interdire	reprocher
avoir l'intention	menacer	rêver
avoir peur	mériter	risquer
avoir raison	négliger	souhaiter
avoir tort	offrir	se souvenir
cesser	ordonner	suggérer
conseiller	oublier	il s'agit
décider	permettre	il est temps
défendre	persuader	
dire	prier	

Elle m'a empêché de le faire.

• She prevented me from doing it.

Note the construction 'verb + "à" + indirect object + "de" + infinitive' after the following:

commander	dire	promettre
conseiller	interdire	proposer
défendre	ordonner	recommander
demander	permettre	reprocher

Le prof a dit aux enfants de se taire.

The teacher told the children to be quiet.

Elle lui a défendu de le faire.

She forbade him/her to do it.

2

Dependent infinitives

● faire:

Elle a fait construire une grande maison.

She had a big house built.

● entendre:

Nous avons entendu parler de cet auteur.

We have heard about that author.

● voir:

Ils l'ont vu sortir.

They saw him come out.

● laisser:

On l'a laissé conduire la voiture.

He was allowed to drive the car.

3

The perfect infinitive

This is formed with the infinitive 'avoir' or 'être' acting as the auxiliary plus the past participle of the main verb, e.g. 'avoir parlé', 'être sorti(e)', 's'être levé(e)s'. It is used in the construction 'après avoir/être' + past participle:

Après avoir parlé il a bu de l'eau.

After having spoken he drank some water.

Après être sortie elle a pris un taxi.

After going out she took a taxi.

Après m'être levé(e) je me suis habillé(e).

After getting up I got dressed.

K Negative forms

Negative form	Examples	Translation
ne...pas	• Je ne vous vois pas.	• I cannot see you.
ne...rien	• Je ne dis rien.	• I am not saying anything.
ne...jamais	• Il n'y va jamais.	• He never goes there.
ne...plus	• Nous n'habitons plus • Paris.	• We no longer live in Paris.
ne...personne	• Je ne vois personne.	• I can't see anyone.
ne...ni...ni...	• Il n'y a ni cinémas ni • théâtres dans cette ville.	• There are neither cinemas • nor theatres in this town.
ne...que	• Nous n'avions que 100 • francs.	• We had only 100 francs.
ne...guère	• Je n'utilise guère les trans- • ports en commun.	• I hardly use public • transport.
ne...aucun(e)	• Il n'y a aucune raison de • le faire.	• There is no reason to do it.
ne...nul	• Elle n'a nul besoin de • vous voir.	• She has no need to see • you.

As you can see from the table, a negative form normally has two parts, the first of which — 'ne' — precedes the verb. When the verb is in a compound tense, 'pas', 'plus', 'jamais', 'guère', 'rien' precede the past participle:

Il n'a guère parlé.	• He scarcely spoke.
Elle n'avait jamais eu l'intention de le faire.	• She had never intended to do it.

You can use 'personne', 'rien', 'aucun' and 'nul' as the subject of the verb. Don't forget the 'ne', which precedes the verb:

Aucun des élèves n'a voulu se taire.	• None of the pupils would be quiet.
Rien n'est arrivé.	• Nothing happened.

L Interrogative forms

In spoken French a question is often indicated by a rise in intonation:

Tu as mangé?

⋮ Have you eaten?

In written and spoken French, inversion of the subject and verb is also used:
As-tu mangé?

If the subject of the sentence is a noun, i.e. not a pronoun, the noun comes first in the sentence and is repeated by a personal pronoun, which comes after the verb:

Les transports en commun sont-ils plus ⋮ Is public transport more comfortable
confortables que nos propres voitures? ⋮ than our own cars?

The following grammar items are given in the order in which they appear in the specifications of the new AS/A2 examinations published by the examining bodies. They are to be found under 'Grammar lists'. The items in this unit are as follows:

- A** Articles
- B** The plural of nouns
- C** Adjectives
- D** The comparative
- E** The superlative
- F** Demonstrative adjectives
- G** Indefinite adjectives
- H** Possessive adjectives
- I** The interrogative adjective ('quel')
- J** Adverbs

- K** Interrogative pronouns ('comment' and 'quand')
- L** Quantifiers, intensifiers ('assez', 'beaucoup', 'très')
- M** Pronouns
- N** Indirect speech
- O** Inversion after speech
- P** Prepositions
- Q** Conjunctions
- R** Numerals
- S** Time

A Articles

1 The definite article

le, la, les = the

Gender/number	Article	Examples
Masculine singular	le	le magasin
Feminine singular	la	la terre
Before vowels and mute 'h'	l'	l'eau (f), l'arbre (m), l'homme (m)
Before plural nouns, masculine and feminine	les	les élèves, les filles, les garçons

Sometimes in French a definite article is used before a noun when it is absent in English. This happens before certain kinds of nouns. Some of these are given in the following table.

Kind of noun	Examples	Translation
Abstract nouns	• La société moderne est • plus ouverte aux nouvelles • idées que la société du • dix-neuvième siècle.	• Modern society is • more open to new • ideas than nineteenth- • century society.
Names of languages and school subjects	• Elle aime le français mais • n'aime pas la physique. • J'apprends le chinois.	• She likes French but • does not like physics. • I am learning Chinese.

Names of sports
and pastimes

Le **cricket** est un sport
qui risque de disparaître.

Cricket is a sport which
is in danger of dis-
appearing.

On considère que les
échecs sont un jeu pour
les intellectuels.

Chess is thought of as a
game for intellectuals.

Names of illnesses

La **poliomyélite** est une
maladie infectieuse.

Poliomyelitis is an
infectious disease.

Names of arts and
sciences

J'ai étudié la **sculpture**
et la **chimie**.

I studied sculpture and
chemistry.

Names of countries,
continents, provinces,
mountains and rivers

Le **Québec** est l'une des
provinces du **Canada**.

Quebec is one of the
provinces of Canada.

Names of food, drink
and meals

J'adore les **fromages** de
France.

I love French cheeses.

Names of colours

Ce peintre utilise énormé-
ment le **rouge**, le noir
et le **jaune**.

This painter uses red,
black and yellow a
great deal.

Days of the week
viewed as a regular
time

Ce magazine sort le **lundi**.

This magazine comes
out on Mondays
(i.e. every Monday).

When a noun refers
to all of a kind

Les **chiens** sont adorables.

Dogs are adorable.

Sometimes it is necessary to omit the definite article:

- In lists:

On voit dans cette ville des exemples
de toutes les styles d'architecture:
gothique, roman, baroque.

In this town you can see examples
of all kinds of architecture: Gothic,
Romanesque, baroque.

- Before nouns in apposition:

The definite article is omitted before a noun which is repeated in another
form immediately after a comma. The second noun is said to be in apposi-
tion to the first.

C'est Jacques Chirac, président de la
République.

This is Jacques Chirac, the President
of the Republic.

2

The indefinite article

un, une = a, an
des = some

Gender/number	Article	Examples
Masculine singular	un	un arbre, un médecin
Feminine singular	une	une école, une femme
Plural	des	des arbres, des femmes

The indefinite article is sometimes omitted when it is used in English. The table below contains some of the most common cases of omission.

Case	Examples	Translation
When a noun is in apposition	* A Strasbourg, ville de * l'est de la France, se * trouve le Parlement * européen.	* The European Parlia- * ment is in Strasbourg, * a town in the east of * France.
In front of 'cent' and 'mille'	* Dans cette école il y a * mille élèves.	* There are a thousand * pupils in this school.
In front of jobs and professions	* Mon père est pompier. *	* My father is a * fireman.
In front of a noun, or adjective + noun, that follows 'quel'/'quelle'/'quels'/'quelles' in an exclamation	* Quel livre! * * Quelle belle ville! * *	* What a book! * * What a beautiful * city! * *

3

The partitive article

du, de l', de la, des = some

Gender/number	Article	Examples
Masculine singular	du	du lait
Feminine singular	de la	de la viande
Masculine and feminine plural	des	des livres
Before a vowel or mute 'h', feminine and masculine	de l'	de l'argent, de l'herbe

In some cases the partitive becomes 'de' or 'd':

- After a negative, e.g. Il n' y a plus de places. Ils n'ont jamais d'argent.
- In some expressions of quantity, e.g. Il y a beaucoup d'élèves.
- In front of the adjective when it precedes the noun, e.g. Il y a toujours de jolies fleurs dans cette maison.

B The plural of nouns

Generally an 's' is added to the noun to form the plural:

le livre > les livres; la maison > les maisons; l'arbre > les arbres

Here are some exceptions to this general rule:

Rule

Add nothing to nouns ending in
's', 'x' or 'z'

Generally the '-al' ending changes
to '-aux'

Add an 'x' to nouns ending in
'-au', '-eau' and '-eu'

Examples

l'os > les os; la noix > les noix; un
nez > des nez

le local > les locaux

le noyau > les noyaux; l'eau > les
eaux; le feu > les feux

Here are some plurals that often give trouble to students:

le bal > les bals

le ciel > les cieux

madame > mesdames

mademoiselle > mesdemoiselles

monsieur > messieurs

un oeil > des yeux

le pneu > les pneus

le travail > les travaux

C Adjectives

Adjectives are words which describe nouns and with which they show agreement. For example: 'Voici des maisons.' If you add the colour 'vert' to describe 'maisons' (fem. pl.), the sentence becomes 'Voici des maisons **vertes**'.



Forms of adjectives

- In general, to form the feminine of an adjective an 'e' is added; to form the plural an 's' is added.
- There are, however, a number of adjectives whose feminine form does not completely conform to the above rule. In these cases the spelling of the adjective indicates what the feminine form will be. For example, if the masculine form of the adjective ends in '-as', the feminine form is '-asse':
bas > basse: la maison est basse.

Here are some more unusual feminine forms:

-el > -elle: intellectuel > intellectuelle: la vie intellectuelle

-er > -ère: minier > minière: des ressources minières

-en > -enne: indien > indienne: une robe indienne

- et > -ette: muet > muette: elle est restée muette
- eux > -euse: heureux > heureuse: une heureuse étoile
- if > -ive: actif > active: c'est une personne active
- il > -ille: gentil > gentille: elle est très gentille
- on > -onne: mignon > mignonne: elle est mignonne comme tout

- The following is a list of feminine forms which do not fall into any of the categories above:

aigu > aiguë	jaloux > jalouse
blanc > blanche	long > longue
bref > brève	mou > molle
doux > douce	public > publique
faux > fausse	sec > sèche
favori > favorite	secret > secrète
fou > folle	sot > sotté

- If the masculine form of the adjective ends in an 'e', you do not add an 'e' to form the feminine. It remains the same:
un garçon timide; une fille timide

You do, however, add an 'e' if the adjective (masculine form) ends in 'é':
Il est fatigué. Elle est fatiguée.

- The following adjectives have an extra masculine form:
beau + bel; fou + fol; nouveau + nouvel; vieux + vieil

These are used in front of a masculine singular noun beginning with a vowel or a mute 'h':

un **bel** arbre/homme; un **fol** espoir; un **nouvel** élève; un **vieil** ami

- When you use a noun as an adjective you do not make it agree with its noun. It is invariable:
Il portait toujours une cravate citron.

2 The position of adjectives

- In the adjective(s) + noun formula the adjectives are generally placed second:
C'est une femme gracieuse et généreuse.

- There are some adjectives which are normally placed before the noun. Here is a list of the most common of these:

beau, bon, gentil, grand, gros, haut, jeune, joli, long, mauvais, méchant, nouveau, petit, premier, vaste, vieux
un bel homme intelligent; une vaste maison verte

- The placing before or after the noun of some adjectives determines their meaning. This is a fairly common source of error in exams and can alter the meaning the candidate wants to convey. For example:

un ancien élève	• a former pupil
un livre ancien	• an old book

un certain nombre de personnes	some people (number not known)
une mort certaine	certain death (there is no doubt)
ma chère femme	my dear wife (affection)
une vie chère	an expensive life
mon dernier atout	my last trump (no trumps after this one)
l'année dernière	last year (the one before this year)
j'ai lu le même livre	I read the same book (identical)
elle est la générosité même	she is generosity itself
le pauvre homme!	the poor man! (expresses pity)
une famille pauvre	a poor family (with few resources)
je l'ai vu de mes propres yeux	I saw him with my own eyes (possession)
il porte toujours une chemise propre	he always wears a clean shirt
une simple formalité	a mere formality (nothing more)
un coeur simple	a pure heart/soul (without guile)
ce sont de vraies perles	they are real pearls (genuine)
c'est une histoire vraie	it's a true story (not fiction)

The comparative

A comparative phrase is made by placing 'plus' (more), 'moins' (less) or 'aussi' (as) before the adjective:

plus grand = bigger; moins grand = less big; aussi grand = as big

The French for 'than' is 'que'. Here, then, are three sentences where one thing is being compared with another:

La tour Eiffel est plus élevée que la colonne de Nelson.	The Eiffel Tower is higher than Nelson's Column.
--	--

La colonne de Nelson est moins élevée que la Tour Eiffel.	Nelson's Column is lower than the Eiffel Tower.
---	---

La tour Eiffel est aussi connue que la statue de Liberté.	The Eiffel Tower is as well known as the Statue of Liberty.
---	---

Remember that the comparative form of 'bon' is 'meilleur':

La voiture de mon frère est meilleure que ma voiture.	My brother's car is better than my car.
---	---

E The superlative

The superlative is made up of 'le', 'la' or 'les' + 'plus' or 'moins':

Jean est le plus grand élève de la classe. ⚡ Jean is the tallest pupil in the class.

Ces bijoux sont les plus précieux du monde. ⚡ These jewels are the most precious in the world.

C'est le roman le moins intéressant! ⚡ It is the least interesting novel!

le meilleur, la meilleure, les meilleur(e)s = the best:

c'est mon meilleur ami; c'est ma meilleure amie; ce sont mes meilleur(e)s ami(e)s

F Demonstrative adjectives

This is the name given to the words for 'this', 'that' and 'these'.

Gender/number	Demonstrative adjective	Examples
Masculine singular	ce	ce livre
Before vowels and mute 'h'	cet	cet arbre, cet homme
Feminine singular	cette	cette maison
Masculine and feminine plural	ces	ces livres, ces arbres, ces maisons

G Indefinite adjectives

These are adjectives (e.g. 'quelque') used with a noun to indicate a vague or indeterminate idea:

Il a été absent pendant quelque temps. ⚡ He was absent for some time.

The more commonly used indeterminate adjectives are 'autre', 'chaque', 'différent' and 'quelque':

Avez-vous d'autres nouvelles à me donner? ⚡ Have you any other news to give me?

Chaque élève doit apprendre la leçon par coeur. ⚡ Each (every) pupil must learn the lesson by heart.

Différentes personnes m'ont donné
cette nouvelle.

⋮ I was given that news by several
⋮ people.

(Note that there is no 'de' in front of 'différentes', which comes immediately in front of the noun.)

There are two indefinite adjectives which have separate forms for masculine, feminine and plural: tel, telle, tels, telles (such, such as); and tout, toute, tous, toutes (all, every).

1 *Tel, etc.*

- Preceding the noun:

Je n'ai jamais vu une telle voiture.

⋮ I have never seen such a car.

Note that an indefinite article precedes 'telle'. In the plural it is preceded by 'de':

Je n'ai jamais vu de telles voitures.

⋮ I have never seen such cars.

- With 'que' in a comparison:

Les voitures étaient telles que tu me
les as dépeintes.

⋮ The cars were just as you had
⋮ described them to me.

2 *Tout etc.*

The main uses of this indefinite adjective are as follows:

- As-tu rapporté tous les livres?

⋮ Have you brought back all the
⋮ books?

- Il a lu tout le livre.

⋮ He has read all of the book/the
⋮ whole book.

- Je le vois tous les jours.

⋮ I see him every day.

H Possessive adjectives

Masculine singular

mon
ton
son
notre
votre
leur

Feminine singular

ma
ta
sa
notre
votre
leur

Masculine and feminine plural

mes
tes
ses
nos
vos
leurs

Meaning

my
your (using tu)
his, her, its
our
your (using vous)
their

The interrogative adjective ('quel')

The form of the possessive adjective depends on the gender and number of the noun:

sa soeur ⚙ his/her sister

nos livres ⚙ our books

Remember that you use 'mon', 'ton', 'son' in front of any word beginning with a vowel or a mute 'h':

mon idée, mon autre fille, mon histoire

The interrogative adjective ('quel')

The forms of this adjective are: quel, quelle, quels, quelles. It is found only when it is qualifying a noun, with which it agrees in number and gender.

- Used immediately in front of the noun:

Quel temps! ⚙ What weather!

Quelle page? ⚙ What page?

Dans quel magasin l'avez-vous trouvé? ⚙ In which shop did you find it?

- Used when separated from its noun by a form of 'être':

Quels sont vos films préférés? ⚙ What are your favourite films?

Adverbs

Adverbs are words that show the way in which something is done. They qualify a verb:

Il parle. ⚙ He speaks.

Il parle doucement. ⚙ He speaks quietly.

Elle écoutait. ⚙ She was listening.

Elle écoutait poliment. ⚙ She was listening politely.

1 Formation of adverbs

- In most cases adverbs are formed by adding '-ment' to the feminine form of the adjective, or to the masculine form when it ends in a vowel:

doux: douce + ment > doucement

poli: poli + ment > poliment

- When the adjective ends in ‘-ent’ or ‘-ant’ the ending of the adverb becomes ‘-emment’ and ‘-amment’ respectively:
prudent > prudemment
élégant > élégamment
- An exception to this rule is ‘lent’. Its adverb is ‘lentement’.
- Here are some adverbs which do not quite conform to the rules above:
énorme > énormément
précis > précisément
profond > profondément
- There are also some irregular forms:
bon > bien
bref > brièvement
gentil > gentiment
mauvais > mal
meilleur > mieux
- Where an adjective does not have an adverb form, e.g. ‘charmant’, an adverbial phrase must be used:
d’une manière charmante; avec charme
- You can form an adverbial phrase from most adjectives:
d’une manière élégante; avec élégance

2

Position of adverbs

In sentences, the adverb or adverbial phrase normally comes after the verb:
Il s’habillait élégamment/d’une manière élégante.
Il m’attendait toujours à l’arrêt d’autobus.

The adverb or adverbial phrase comes before an adjective when it is qualifying it:
Il est fabuleusement riche.

3

Adjectives used as adverbs in set expressions

chanter/jouer faux	⌘ to sing/ play out of tune
coûter/vendre/acheter cher	⌘ to cost/sell/buy at a high price
parler haut/bas	⌘ to speak loudly/softly
sentir bon/mauvais	⌘ to smell good/bad.
voir clair	⌘ to see clearly

4

Comparison

As with adjectives, you add ‘plus’ or ‘moins’ to the adverb:

K Interrogative pronouns ('comment' and 'quand')

Il parle plus vite que moi.

• He speaks more quickly than I do.

Il court moins vite que moi.

• He does not run as fast as I do.

5 Superlative

For the superlative form, add 'le plus' to the adverb:

Il court le plus vite.

• He runs the fastest.

Remember that 'mieux' is the comparative adverb from 'bon'. 'Le mieux' is then the superlative:

Elle écrit mieux que moi.

• She writes better than I do.

Cette équipe a le mieux joué.

• This team played the best.

K Interrogative pronouns ('comment' and 'quand')

1 Comment?

(de quelle manière...?; par quel moyen...?)

Comment êtes-vous venu? Par le train.

• How (by what form of transport) did
• you get here? By train.

2 Quand?

(à quel moment...?; dans quel temps...?)

Quand êtes-vous arrivé(e)?

• When did you arrive?

Depuis quand pratiquez-vous ce sport?

• How long (since when) have you
• been doing this sport?

L Quantifiers, intensifiers (‘assez’, ‘beaucoup’, ‘très’)

When using this kind of adverb, remember the following points.

1 *Assez (suffisamment)*

It can be used with an adjective or another adverb, which it normally precedes:

Cette boisson n'est pas assez sucrée. ⋮ This drink is not sweet enough.

Je pense que cette voiture roule assez vite. ⋮ I think that this car goes quite fast.

Note its position when used with a compound verb:

J'ai assez mangé. ⋮ I've had enough to eat.

2 *Beaucoup*

You should not qualify ‘beaucoup’ with another adverb; ‘très beaucoup’ is therefore not admissible.

3 *Très*

You can use it:

- in front of an adjective: e.g. elle est très riche;
- in front of another adverb (but not ‘beaucoup’): e.g. il lit très mal;
- in front of nouns in certain expressions with ‘faire’ and ‘avoir’: e.g. il faisait très froid; nous avons très faim.

M Pronouns

1 *Subject pronouns*

je	⋮ I
tu	⋮ you (singular and familiar form)
il	⋮ he, it (when referring to an inanimate noun or in a sentence like ‘Il est évident que cette réponse est fausse’ — it is obvious that that answer is wrong)

elle	• she, it (when referring to an inanimate noun)
on	• one, we, they, people
nous	• we
vous	• you (plural or singular formal)
ils	• they (referring to a masculine noun)
elles	• they (referring to a feminine noun)

'Ce' can also be used as a subject pronoun:

C'est vrai.	• It is true.
Ce n'est pas vrai.	• It is not true.

Some examples of the use of 'on':

On dit que Marie va se marier avec Philippe.	• They/people say that Marie is going to marry Philippe.
--	--

On traverse?	• Shall we cross?
--------------	-------------------

2

Object pronouns

me	• me, to me
te	• you, to you
le	• him, it (masculine)
la	• her, it (feminine)
les	• them
lui	• to him, to her, to it
se	• oneself, to oneself
nous	• us, to us
vous	• you, to you
les	• them
leur	• to them

The pronouns in **bold** type in the above list can be either direct or indirect object pronouns:

Il me voit.	• He can see me.
Il va me donner le livre.	• He is going to give the book to me.

2.1 POSITION OF OBJECT PRONOUNS

Remember that object pronouns are placed in front of the verb:

Nous la respectons.	• We respect her.
---------------------	-------------------

The exception is when they are used with a positive imperative:

Donnez-le-lui!	• Give it to him/to her!
----------------	--------------------------

Order of object pronouns when more than one is used:

me	} > le, la, les > lui, leur > y > en
te	
se	
nous	
vous	

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| Elle nous l'a donné. | ⚡ She gave it to us. |
| Il m'en a donné. | ⚡ He gave me some. |
| Il ne vous en a pas donné. | ⚡ He did not give you any. |
| Le lui a-t-elle donné? | ⚡ Did she give it to him/her? |
| Ne le lui donnez pas! | ⚡ Don't give it to him/her! |
| Elle m'a dit de le leur donner. | ⚡ She told me to give it to them. |
| Je vais vous voir bientôt. | ⚡ I am going to see you soon. |

Remember that the object pronouns come before the auxiliary in compound tenses and before the infinitive of which they are the object.

Remember too that after the verb in positive commands, 'moi' and 'toi' are used instead of 'me' and 'te':

- | | |
|--|-----------------------|
| Donne-le-moi! | ⚡ Give it to me! |
| and that the order of pronouns is direct > indirect: | |
| Rendez-le-moi! | ⚡ Give it back to me! |

3

Reflexive pronouns

me, te, se, nous, vous, se

They are typically used in reflexive verbs, e.g. se coucher, se lever, se reposer:

- Je me repose
- Tu te reposes
- Il/elle/on se repose
- Nous nous reposons
- Vous vous reposez
- Ils/elles se reposent

Note, however, that any transitive verb can be used with reflexive pronouns:

- | | |
|------------------------------------|--|
| Elle s'est regardée dans la glace. | ⚡ She looked at herself in the mirror. |
|------------------------------------|--|

4

Relative pronouns

The following table shows the relative pronouns with their meanings and use.

Relative pronouns	Meaning and use	Translation
qui	which, who, that — used when it is the subject of the verb:	
	• C'est le garçon qui est venu hier. • C'est le livre qui a gagné le prix littéraire.	• That's the boy who arrived yesterday. • That's the book that won the literary prize.
que	which, whom, that — used when it is the object of the verb:	
	• C'est le garçon que j'ai vu hier. • C'est le livre qu'elle a lu hier.	• That's the boy (whom) I saw yesterday. • That's the book (which) she read yesterday.
dont	of which, about which, whose — replaces 'de' + noun:	
	• C'est le garçon/le livre dont je vous ai parlé. • C'est la maison dont les volets sont fermés.	• That's the boy/the book about whom/which I spoke to you. • It's the house whose shutters are closed.
lequel, laquelle, lesquels, lesquelles	which — used after a preposition to refer to things:	
	• C'est le livre dans lequel l'héroïne s'est suicidée. • Ce sont les peintures grâce auxquelles elle a fait sa réputation.	• It's the book in which the heroine committed suicide. • They are the paintings to which she owes her reputation.
ce qui	what — when used as a subject:	
	• Je sais ce qui est vrai. • Ce qui m'étonne, c'est votre réaction.	• I know what is true. • What surprises me is your reaction.

ce que what — when used as an object:

Ce que vous m'avez dit n'est pas vrai. What you told me is not true.

Il m'a dit que ce qu'il a fait n'est pas difficile. He told me that what he did is not difficult.

ce dont what — used when 'de' has to be conveyed:

C'est tout ce dont je me souviens. That is everything I remember.

Ce dont vous m'avez parlé m'a choqué. What you spoke to me about shocked me.

quoi what — used with a preposition to refer to a fact, idea or event:

Il a dû payer l'amende, après quoi il est parti sans rien dire. He had to pay the fine, after which he left without speaking.

Je ne sais pas à quoi elle rêve. I don't know what she is dreaming about.

où on which, in which, to which etc. — a shorter equivalent of 'auquel', 'dans laquelle', 'sur' etc.:

Voilà la table où j'ai mis votre livre. Here is the table on which I put your book.

C'est le placard où on met les assiettes. This is the cupboard where/into which the plates are put.

5 Disjunctive/emphatic pronouns

me > moi

tu > toi

on > soi

il > lui

elle > elle

nous > nous

vous > vous

ils > eux

elles > elles

Use	Examples	Translation
For emphasis	• Moi, je veux aller au • cinéma; lui, il veut aller au • théâtre.	• I want to go to the • cinema and he wants • to go to the theatre.
When there are two or more subjects	• Mon ami et moi irons en • France cet été.	• My friend and I will go • to France this summer.
After a preposition	• Je me suis assise à côté • d'elle.	• I sat next to her.
Before a relative pronoun	• C'est lui qui s'est trompé.	• He was the one who • made a mistake.

6 Demonstrative pronouns

celui, ceux, celle, celles

Use	Examples	Translation
Followed by qui/que	• Laquelle des voitures • aimez-vous le mieux? • Celle qui est stationnée • devant votre maison. • • C'est celle que je viens • d'acheter.	• Which of the two cars • do you prefer? • The one which is • parked outside your • house. • • That is the one which I • have just bought.
Followed by 'de'	• Je préfère ses projets à • ceux de Michel.	• I prefer his/her plans • to those of Michel.
To convey 'latter' and 'former' (celui-ci etc., celui-là etc.)	• J'ai écrit à Marie et à • Sylvie, mais celle-ci ne m'a • pas répondu.	• I wrote to Marie and • Sylvie, but the latter • (Sylvie) did not reply.

7 Possessive pronouns

le mien, la mienne, les miens, les miennes	• mine
le tien, la tienne, les tiens, les tiennes	• yours
le sien, la sienne, les siens, les siennes	• his, hers
le nôtre, la nôtre, les nôtres	• ours
le vôtre, la vôtre, les vôtres	• yours
le leur, la leur, les leurs	• theirs

Examples:

Sa maison est plus grande que la
tienne. • His/her house is bigger than yours.

Voici mon livre. Où est le sien? • Here is my book. Where is his/hers?

8 Interrogative pronouns

qui, que, lequel/laquelle etc.

Meaning and use	Examples	Translation
Qui = who/whom	Qui est là? Qui as-tu vu?	Who is there? Whom did you see?
Qu'est-ce qui = what (subject of the verb)	Qu'est-ce qui est arrivé?	What has happened?
Qu'est-ce que = what (object of the verb)	Qu'est-ce que tu as fait? or Qu'as-tu fait? Que voulez-vous?/ Que voulez-vous dire?	What have you done? What do you want?/ What are you trying to say?
Lequel/laquelle/ lesquels/lesquelles = which one (object or person) of two or more	Voici des livres. Lequel préférez-vous? Lesquelles de ces filles sont allées en France?	Here are some books. Which one do you like best? Which of these girls went to France?

9 The pronouns 'y' and 'en'

9.1 USES OF 'Y' WITH EXAMPLES

- To mean 'there':

A quelle heure arrivez-vous à l'école?
J'y arrive à 8 heures.

What time do you get to school?
I get there at 8.00 a.m.

- To stand for a phrase introduced by 'à', 'en', 'dans':

Il n'y obéit jamais. ('y' = à mes ordres)

He never obeys them.

Je n'en ai aucune confiance. (> avoir confiance en)

I have no confidence in it.

Je lui ai interdit d'y entrer. (> entrer dans — 'y' = dans la maison)

I told him not to go in.

9.2 USES OF 'EN' WITH EXAMPLES

- To represent a noun in expressions of quantity where often in English there is no equivalent used:

Combien de pommes as-tu mangées?
J'en ai mangé six.

How many apples have you eaten?
I've eaten six. ('Of them' is understood in English.)

As-tu de l'argent? Oui, j'en ai.

• Have you got any money? Yes, I
• have. ('Some money' is understood
• in English.)

- To stand for a phrase introduced by 'de':

Tu te souviens des jours anciens?

• Do you remember the old days?

Oui, je m'en souviens. ('en' = des jours
anciens)

• Yes, I remember them.
•
•

En avez-vous besoin? (> avoir besoin
de)

• Do you need it/them?
•
•

N Indirect speech

Also called reported speech, this is someone's direct speech, in the first person ('I'), expressed in the third person ('he', 'she', 'they'). In printed form direct speech is placed inside speech marks. Sometimes in changing from direct speech to indirect speech, tense changes are required.

Here is an example in English:

Direct speech

'I arrived at the station at noon
and waited until the train arrived
at 12.30.'

Indirect/reported speech

He said that he had arrived at the
station at noon and that he had
waited for the train to arrive at 12.30.

Here are further examples, this time in French:

Discours direct

'Ma maison se trouve dans
un petit village.'

'Nous partirons vers dix heures.'

Discours indirect

Il/elle a dit que sa maison se
trouvait dans un petit village.

Ils/elles ont dit qu'ils/elles
partiraient vers 10 heures.

O Inversion after speech

After a piece of direct speech this occurs with a speaking verb such as 'dire', 'demander', 'répondre':

'Où étiez-vous à dix heures ce matin?',
lui **a-t-il** demandé.

• 'Where were you at 10 o'clock this
• morning?', he asked him/her.

'Je ne l'ai pas fait!', s'**est-elle** écriée.

• 'I didn't do it!', she exclaimed.

P Prepositions

When using a preposition in French it is important to choose the one that conveys the correct meaning. In English the preposition 'in' is used in many ways where in French you would have to choose between at least four prepositions — 'dans', 'en', 'à' and 'chez'. During your reading of French you should note down and learn phrases and constructions containing the different prepositions.

The table below shows the various uses of the preposition 'dans'.

Uses	Examples	Translation
To show the place in which someone or something is, or into which something or someone goes, especially where there is the notion of being enclosed	- Les livres sont dans le placard. - Marie est entrée dans la classe. - Je préfère habiter dans une petite maison que dans une grande maison. (Note that the preposition has to be repeated in French.)	- The books are in the cupboard. - Marie came/went into the classroom. - I prefer to live in a small house than (in) a big house.
Where the noun has a defining word	- C'était dans sa jeunesse qu'il a appris à nager. - Elle a joué le rôle mieux dans le film que dans la pièce de théâtre.	- It was during his youth that he learned to swim. - She played the part better in the film than in the play.
To convey the time at the end of which something occurs	Dans 3 jours je partirai.	I will leave in 3 days' time.
With verbs such as 'prendre' to convey the idea of 'out of'	J'ai pris le livre dans ma serviette.	I took the book out of my briefcase.

Note that the present participle of the verb can only be used after one preposition, i.e. 'en':

Il est sorti en courant. • He ran out.

After the other prepositions the verb is in the infinitive:

Avant d'entrer, elle a enlevé ses chaussures. • Before entering, she took off her shoes.

Après m'être levée, j'ai pris une douche. • After getting up, I had a shower.

Q Conjunctions

There are two main types of conjunctions.

1 *Coordinating conjunctions*

e.g. et, donc, mais, car

These do not affect the construction of the sentence:

Mais il m'a toujours aidé(e). • But he has always helped me.

2 *Subordinating conjunctions*

These introduce a clause where the verb is in either the indicative or the subjunctive:

- Verb in the indicative:

Elle travaillait pendant que je me reposais. • She worked while I rested.

- Verb in the subjunctive:

Bien qu'ils soient pauvres, ils sont heureux. • Although they are poor, they are happy.

You should consult a grammar book to check on which conjunctions are followed by the subjunctive.

R Numerals

Note that not everything to do with numbers in French is included here. More information can be found in grammar and language course books, and should be learnt. Here you will find items that seem to cause problems for students.

revision TIPS

- Learn all cardinal numbers from one to a hundred.
- Learn 'cent', 'mille', 'un million'.
- Learn the ordinal numerals: 'premier', 'deuxième' etc.
- Learn fractions.

1

Cardinal numbers

- 'Un' (one) has a feminine, 'une', and agrees in gender with its noun:
une fleur; vingt-et-une fleurs
- 'Million' is a masculine noun. It is followed by 'de' before its noun:
un million de dollars; dix millions de livres
- The number 'mille' does not take a plural 's':
cinq mille

2

Ordinal numbers

- 'First' = 'premier'/'première', but in a compound number 'unième' is used:
la première place; la vingt-et-unième place
- Note the following spellings:
cinquième; neuvième
- Note that in French the ordinal number is placed immediately in front of the noun:
les trois premières années
- When referring to kings and queens:
Elizabeth première, Charles premier, i.e. for 'the First', the ordinal number is used.
But: Elizabeth deux, Charles deux, Guillaume trois etc.; i.e. for 'the Second, Third' etc., the cardinal number is used.

3

Fractions

- Note these fractions:
 $\frac{1}{2}$ = un demi/une moitié
 $\frac{1}{3}$, $\frac{2}{3}$ = un tiers, deux tiers
 $\frac{1}{4}$, $\frac{3}{4}$ = un quart, trois quarts
- Other fractions are expressed in the following way:
 $\frac{2}{5}$ = deux cinquièmes
 $\frac{5}{9}$ = cinq neuvièmes

4

Collective numerals

These are:

- Une paire = a pair; un million = a million, des milliers = thousands.
- Nouns formed from numbers ending in '-aine': une huitaine, une dizaine, une douzaine, une quinzaine, une vingtaine, une trentaine, une quarantaine, une cinquantaine, une soixantaine, une centaine. These express approximate quantities.

In use, collective numerals are followed by 'de' before the noun:

- | | |
|------------------------------------|-----------------------|
| une paire de chaussures | ⋮ a pair of shoes |
| une femme d'une trentaine d'années | ⋮ a woman of about 30 |

S Time

revision TIPS

- Learn the times of the day — both the 12-hour and 24-hour systems.
- Learn the days of the week.
- Learn the months of the year.
- Learn the seasons.

- Approximate time is expressed by 'vers' or 'environ':

Vers 10 heures.	⋮ About 10 o'clock.
-----------------	---------------------

Il est environ onze heures.	⋮ It is about 11 o'clock.
-----------------------------	---------------------------

Note that 'vers' does not normally come after 'être'.

- Months and days of the week are not spelt with a capital letter unless they begin the sentence:

Il est arrivé lundi.	⋮ He arrived on Monday.
----------------------	-------------------------

Je partirai en juillet.	⋮ I'll leave in July.
-------------------------	-----------------------

- 'Ago' is expressed by 'il y a' placed before the relevant time:

Il m'a téléphoné il y a dix minutes.	⋮ He phoned me 10 minutes ago.
--------------------------------------	--------------------------------

- When year dates are written out in full, 'mil' is often used instead of 'mille':

1815 = mil huit cent quinze

2000 is written as 'l'an deux mille'.

UNIT Speaking

In this unit there are 17 short dialogues on general topics, listed below. The topics have been selected from the new AS/A2 specifications.

A	Multimedia	J	Television
B	Crime	K	Feminism
C	The third age	L	The media
D	Marriage	M	Environment and pollution
E	Leisure	N	The European Union
F	Holidays	O	Health and fitness
G	Teachers and students	P	Travel
H	The Internet	Q	Post-16 education
I	Literature		

Here the examiner asks only a few questions and the candidate gives fairly long answers in most cases. This is the ideal state of affairs, although it does not always happen in the actual examination. When revising for this part of the exam, the dialogues in this unit will provide you with some of the language and ideas needed to answer the questions that might be asked on these topics. As is the case with French examples in other sections of these revision notes, you should use the dialogues in this unit as models. In the course of your preparation you can make up answers to the supplementary questions (given at the end of each topic).

The dialogues are open-ended. This means that you could continue them, perhaps using the supplementary questions. You could do this on your own, but it would probably be more interesting and useful to continue the conversation with another person. You should note that the 'candidate' in this unit generally gives an objective answer and weighs up the pros and cons. In the actual exam you are at liberty to put forward one side of the argument, but if you do, be prepared to back it up: the examiner is almost sure to ask you to support your arguments. If you work as a pair, one of you can give one viewpoint and the other one can oppose it. This should prepare you for the examiner's challenges.

A Multimedia

Examiner: On dit que les ordinateurs à la maison sont de simples jouets. Qu'en pensez-vous?

 **Candidate:** Je ne suis pas tout à fait d'accord. Il est vrai que beaucoup de personnes se servent de leurs ordinateurs pour jouer des jeux. Mais les mêmes personnes s'en servent également pour des raisons plus sérieuses.

Examiner: Et vous, pour quelle raison utilisez-vous l'ordinateur?

 **Candidate:** En ce moment c'est pour écrire mes rédactions et ma dissertation et comme nous avons accès à l'Internet je passe pas mal de temps à y chercher des renseignements. Par exemple l'autre jour j'ai trouvé des

renseignements très utiles sur le texte français que nous étudions pour l'examen.

Examiner: L'Internet va-t-il remplacer le livre et le journal?

 **Candidate:** Je pense que non. En ce moment on achète les journaux et les magazines en grand nombre. En ce qui concerne le livre, c'est pareil. On a dit que la télévision allait remplacer la presse écrite et le cinéma mais cette prédiction n'a pas été réalisée.

Examiner: Vous avez trouvé des renseignements sur l'Internet. Pourquoi n'avez-vous pas utilisé un livre?

 **Candidate:** L'Internet est plus rapide et plus pratique. Et ces renseignements étaient faits exprès pour l'Internet. Je ne les aurais pas trouvés dans un livre même si j'avais pu l'obtenir.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Les ordinateurs sont-ils plus utiles au bureau qu'à la maison? Pourquoi/pourquoi pas?
- 2 Est-ce qu'on peut se passer de l'ordinateur? Donnez vos raisons.
- 3 On dit que l'ordinateur domine notre vie. Qu'en pensez-vous?
- 4 Avez-vous acheté quelque chose à l'Internet? Si oui, racontez vos expériences. Si non, pourquoi?
- 5 Préférez-vous vous renseigner au moyen de l'Internet ou au moyen des livres et de la presse écrite? Pourquoi?

8 Crime

Examiner: De récents chiffres montrent que le nombre de crimes commis par des mineurs dans les villes de France est en hausse. Pourquoi à votre avis la délinquance des mineurs augmente-t-elle toujours?

 **Candidate:** Les raisons sont certainement nombreuses. L'une des plus importantes est que les jeunes ont beaucoup de liberté.

Examiner: Les stupéfiants doivent jouer un rôle important, n'est-ce pas? La prise des drogues a aussi augmenté.

 **Candidate:** Je pense que vous avez raison. Ceux qui sont adonnés aux stupéfiants commettent des crimes pour avoir de quoi en acheter. Mais il faut aussi reconnaître que les effets de l'alcool sur l'individu sont souvent à la base de beaucoup de crimes, en particulier des agressions contre les personnes.

Examiner: Oui, on lit souvent des articles à ce sujet dans les journaux. Que devrait-on faire pour empêcher ces agressions?

 **Candidate:** Je ne pense pas qu'on puisse les empêcher entièrement mais peut-être qu'on pourrait les réduire considérablement s'il y avait plus de policiers dans les rues des grandes villes.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Comment réagissez-vous à l'augmentation des crimes dans les villes?
- 2 Qu'est-ce qu'on pourrait faire pour résoudre le problème des stupéfiants?
- 3 Devrait-on légaliser les drogues douces? Pourquoi/pourquoi pas?
- 4 Quelles mesures faudrait-il prendre pour réduire le nombre de crimes de violence dans notre société?
- 5 Est-ce que le système d'éducation pourrait aider à intégrer les jeunes délinquants dans la société? De quelle manière?

The third age

Examiner: Voyez-vous des cas où l'euthanasie serait justifiée?



Candidate: Il est très difficile de répondre à cette question. Beaucoup de personnes sont carrément contre l'euthanasie pour des raisons religieuses. Ils ne font pas la distinction entre l'euthanasie et le meurtre. Cependant il est difficile de ne pas être profondément touché par les souffrances de quelqu'un dont la maladie est incurable.

Examiner: Alors si une infirmière dans une maison de retraités aidait à mourir des personnes âgées de plus de 90 ans qui voulaient mourir, serait-elle coupable de meurtre?



Candidate: Encore une question difficile. Il faudrait d'abord examiner ses raisons. Si elle éprouvait vraiment de la compassion pour ces personnes âgées et pensait sincèrement qu'elle faisait du bien, alors on pourrait dire que, selon elle, elle accomplissait un acte de charité/bonté.

Examiner: Devrait-on avoir le droit de mourir si on voulait?



Candidate: Chaque individu est libre de décider s'il va continuer à vivre ou non. Pourtant s'il décide de mourir il doit se suicider ou quelqu'un d'autre doit l'aider à mourir. Mais qui va l'aider à mourir? Un ami, un époux, un médecin? Dans tous les cas il y a toujours la possibilité qu'on agisse pour des raisons intéressées. Il y a eu bien des cas où un médecin qui aidait un patient à mourir a profité de sa mort.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 A votre avis, les maisons de retraite sont-elles acceptables? Pourquoi/pourquoi pas?
- 2 Seriez-vous prêt(e) à soigner les vieilles personnes? Pourquoi/pourquoi pas?
- 3 Etes-vous prêt(e) à payer plus d'impôts pour assurer aux personnes âgées une vie plus agréable? Pourquoi/pourquoi pas?
- 4 Selon vous, l'état devrait-il prendre à sa charge le soin des personnes âgées?
- 5 A votre avis, quelle est l'attitude des jeunes envers les personnes âgées?

D Marriage

Examiner: Le mariage est-il toujours populaire de nos jours?

 **Candidate:** Pour ma part je voudrais me marier car je pense que la vie à deux a beaucoup à offrir.

Examiner: Mais il y a beaucoup de mariages qui échouent. Que pensez-vous de la cohabitation?

 **Candidate:** Je ne vois pas une grande différence entre le mariage et la cohabitation sauf que dans le mariage on fait un engagement officiel l'un envers l'autre. Du moment où l'on fait un tel engagement on fait preuve de sa sincérité. Si on le rompt les conséquences sont souvent sérieuses. Donc en se mariant, on s'engage à long terme.

Examiner: Et pour les enfants le mariage fournit une base solide, n'est-ce pas?

 **Candidate:** Oui, en principe. Mais si les parents ne s'entendent pas et qu'ils se disputent tout le temps, alors la vie des enfants peut être très dure. Et puis s'il y a une séparation, un divorce, les enfants doivent souvent faire le choix entre deux parents, ce qui n'est pas juste. On se demande si une cohabitation amicale est meilleure qu'un mariage où il y a de l'hostilité.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Quel est l'âge idéal pour se marier? Pour quelles raisons?
- 2 A votre avis, quels sont les avantages et les inconvénients de la famille monoparentale?
- 3 Quelles émissions de télévision donnent une image réaliste de la vie à deux et pour quelles raisons?
- 4 Que pensez-vous des mariages entre des personnes du même sexe?
- 5 La famille étendue a-t-elle un rôle à jouer dans notre société? Pourquoi/pourquoi pas?

E Leisure

Examiner: Les parcs de loisirs deviennent de plus en plus populaires en Grande Bretagne comme en France. A quoi attribuez-vous leur popularité?

 **Candidate:** Les meilleurs parcs attirent des visiteurs de tous les âges. Une visite représente une belle sortie pour toute la famille. Il y a tout ce dont on a besoin. Des attractions bien sûr, des cafés, des restaurants. S'il fait mauvais temps il ne manque pas d'activités à l'intérieur.

Examiner: Des deux types de parcs de loisirs, ceux qui sont avant tout ludiques (comme Eurodisney) et ceux qui sont ludiques et pédagogiques (comme Futuroscope), lequel préférez-vous et pour quelles raisons?

 **Candidate:** Je viens de dire que les parcs de loisirs proposent des activités à tous les âges et Futuroscope ne fait pas exception. Si on veut être instruit et s'amuser en même temps alors, ce type de parc vous conviendra mieux que Eurodisney.

Examiner: Pensez-vous que le prix d'entrée soit trop élevé?

 **Candidate:** Quand on pense qu'une fois dans le centre on n'a plus à payer alors on en a pour son argent. Surtout, comme c'est normalement le cas, il y a un tarif de groupe et de famille.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Décrivez une visite à un parc de loisirs.
- 2 Que cherchent ceux qui visitent 'Disneyland'?
- 3 On dit que l'Angleterre possède de très bons parcs de loisirs. Qu'en pensez-vous?
- 4 A votre avis, le grand 'Dôme' de Greenwich a-t-il servi à quelque chose? Expliquez.
- 5 Aimerez-vous passer une semaine dans un parc de loisirs tel que 'Centrepark'? Pourquoi/pourquoi pas?

F Holidays

Examiner: Un sondage récent a révélé que 82 % des Français prennent leurs vacances en France comparé à 47 % des Britanniques qui prennent leurs vacances en Grande Bretagne. Ces chiffres vous surprennent?

 **Candidate:** Pas tout à fait. Quand on pense à la grande diversité de paysages en France, à son beau climat et aux autres avantages comme les beaux monuments et le patrimoine culturel et historique, il n'est pas étonnant que la plupart des Français préfèrent passer leurs vacances dans leur propre pays. Mais ce qui m'étonne un peu c'est l'écart entre les deux pourcentages. Après tout la Grande Bretagne a aussi une grande diversité de paysages, de belles plages et de beaux monuments. Des millions de visiteurs étrangers visitent la Grande Bretagne chaque année.

Examiner: Ce phénomène s'explique peut-être par le désir de se mettre au soleil, de se bronzer. D'ailleurs il y a des visites organisées très bon marché à des pays où le soleil brille tous les jours. Après tout c'est ce que veulent la plupart des vacanciers, n'est-ce pas?

 **Candidate:** Ça dépend de l'âge. Les enfants et les jeunes aiment les vacances passées à la plage. Aux stations balnéaires il y a toutes sortes d'activités. Pour les familles ces vacances sont idéales. Pour les adultes il y a toujours des excursions. Les vacances à la campagne offrent de nos jours toutes sortes de possibilités. Quant aux voyages organisés, oui, il est vrai, ils peuvent être bon marché, mais quelques-uns sont aussi très chers.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Les vacances, que représentent-elles pour vous?
- 2 Où aimez-vous passer les vacances et pourquoi?
- 3 Préférez-vous passer les vacances à l'étranger ou dans votre propre pays? Donnez vos raisons.
- 4 Dans quel pays étranger aimeriez-vous passer quelques mois et pour quelles raisons?
- 5 Aimeriez-vous travailler à l'étranger? Pourquoi/pourquoi pas?

Teachers and students

Examiner: Il semble qu'en France les professeurs soient respectés par la majorité de leurs élèves. Dans l'ensemble les élèves considèrent que les professeurs font un métier difficile. Cela vous étonne?

 **Candidate:** Il est certain que, de nos jours, le métier de professeur est difficile. Les élèves ne sont pas automatiquement attentifs et beaucoup d'entre eux sont mal disciplinés. Le professeur doit intéresser tous les élèves et pour cela il lui faut passer beaucoup de temps à préparer ses cours. Il doit faire de telle sorte que tous les élèves d'une classe fassent des progrès. Donc le professeur doit faire consciencieusement son métier.

Examiner: Que veut dire 'faire consciencieusement son métier'?

 **Candidate:** D'abord il faut que le professeur soit bien qualifié et qu'il aime bien la matière qu'il enseigne. Il doit rester sensible aux besoins de tous ses élèves. Ce qui est essentiel c'est qu'il s'assure continuellement que tous ses élèves comprennent ce qu'il leur enseigne. Enfin il doit essayer d'être juste et sévère quand il est nécessaire de l'être.

Examiner: Vous êtes bien exigeant.

 **Candidate:** Il le faut, car si le professeur n'est pas à la hauteur de son métier il risque de se faire chahuter par les élèves.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Voudriez-vous être professeur? Pourquoi/pourquoi pas?
- 2 Trouvez-vous que les professeurs sont assez sévères? Expliquez.
- 3 Quels aspects du travail d'un professeur sont difficiles?
- 4 Les professeurs sont-ils suffisamment rémunérés? Expliquez.
- 5 Décrivez un professeur que vous avez admiré.

H The Internet

Examiner: Il est possible de surfer l'Internet à partir de son téléphone. Comment réagissez-vous à ce développement technologique?



Candidate: L'aspect le plus important c'est qu'on peut communiquer par le courrier électronique avec quelqu'un partout dans le monde. A tout moment on peut se renseigner sur quoi que ce soit, les informations, les données de tout genre, les chiffres économiques, le taux d'échange et ainsi de suite.

Examiner: A votre avis la technologie devient-elle trop compliquée?



Candidate: On disait que surfer l'Internet était trop compliqué. Pourtant aujourd'hui cette activité est pratiquée régulièrement par les jeunes ainsi que les personnes âgées. On dit quelquefois que la technologie est compliquée parce qu'on en a peur. Quand on se rend compte qu'un appareil est utile on dompte sa peur et apprend à le maîtriser. Cela a toujours été le cas en ce qui concerne les développements technologiques.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Pourquoi est-il si nécessaire de communiquer si vite dans le monde moderne?
- 2 Quels aspects de la technologie moderne trouvez-vous les plus utiles et pour quelles raisons?
- 3 A votre avis, quels sont les avantages de l'Internet?
- 4 Décrivez l'attitude des membres de votre famille envers la technologie moderne telle que l'Internet.
- 5 A votre avis, quels sont les appareils technologiques les plus indispensables et pourquoi?

I Literature

Examiner: Qu'est-ce que l'étude de la littérature vous apporte?



Candidate: Quelques-uns d'entre mes camarades disent que lorsqu'on étudie un texte littéraire on risque de le trop analyser. Moi, je ne suis pas d'accord. Je pense qu'en analysant un texte on le comprend mieux.

Examiner: Mais lire un bon roman c'est passer le temps d'une manière agréable, n'est-ce pas?



Candidate: On espère passer le temps agréablement mais on espère aussi en tirer du profit.

Examiner: En quoi consiste ce profit?



Candidate: Ça dépend bien sûr du roman. Si, par exemple, c'est un roman de Dickens qui décrit la société du dix-neuvième siècle on peut apprendre quelque chose sur cette période. Si l'auteur du roman traite des émotions et révèle les pensées de ses personnages on a des aperçus de la nature humaine.

Examiner: Est-ce que la littérature vous aide à vivre?



Candidate: C'est beaucoup dire. Personnellement mes lectures m'ont aidé à comprendre les autres et à me comprendre. D'ailleurs vivre dans un autre monde avec des personnages qui m'intéressent m'apporte beaucoup de plaisir.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Que pensez-vous des versions télévisées des romans que vous avez lus?
- 2 On dit souvent que la lecture aide à s'évader de la vie réelle. Qu'en pensez-vous?
- 3 Décrivez un personnage d'un roman que vous aimez.
- 4 Vaut-il la peine de lire une pièce de théâtre ou suffit-il de la voir?
- 5 Selon vous, a-t-on raison de dire que la lecture devient de plus en plus rare chez les jeunes?

Television

Examiner: On dit que c'est une perte de temps de regarder la télévision. Qu'en pensez-vous?



Candidate: Il y a plusieurs raisons pour lesquelles on regarde la télévision. Quelquefois c'est simplement pour passer le temps. Mais quelquefois on veut se renseigner.

Examiner: La télévision a-t-elle un rôle à jouer dans l'enseignement?



Candidate: Oui, bien sûr et il y a beaucoup d'émissions qui sont consacrées à l'enseignement.

Examiner: A votre avis, dans quel domaine de l'enseignement la télévision réussit-elle le mieux?



Candidate: Il y en a plusieurs. En ce qui concerne l'enseignement des matières telles que les langues, l'histoire, la géographie et les sciences, la télévision apporte dans la salle de classe des éléments qui manquent souvent.

Examiner: Est-ce que la télévision risque de remplacer le professeur?



Candidate: Je crois que non. C'est essentiellement une aide. Le professeur est indispensable. L'élève a constamment besoin d'un guide.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Les chaînes de télévision se sont multipliées. Quels en sont les avantages?
- 2 Quelle influence la télévision exerce-t-elle sur les jeunes?
- 3 On se plaint souvent de la banalisation de la télévision. A votre avis, a-t-on raison?
- 4 Que regardez-vous habituellement à la télé et pour quelles raisons?
- 5 Préférez-vous regarder un film sur le petit écran ou au cinéma? Pourquoi?

K Feminism

Examiner: On a dit que bien que l'équilibre entre les sexes ne soit pas atteint, la situation des femmes dans notre société est plus favorable qu'elle n'a jamais été. En êtes-vous d'accord?



Candidate: L'égalité des sexes est reconnue par la loi mais, il faut le dire, il y a bien des cas où la loi n'est pas observée. Dans le marché du travail par exemple. Dans certaines occupations il est toujours difficile aux femmes d'atteindre les plus hauts rangs. Quant à la famille, la femme passe en moyenne plus d'heures à faire les tâches ménagères que l'homme.

Examiner: Qui a la vie la plus dure, l'homme ou la femme?



Candidate: Je sais qu'il ne faut pas trop généraliser mais, dans notre société, on voit toujours beaucoup de femmes qui exercent un métier et s'occupent des enfants et de la maison. Est-ce la raison pour laquelle de moins en moins de jeunes se marient?

Examiner: On parle souvent du 'nouvel' homme, celui qui partage toutes les tâches. Existe-t-il ou non?



Candidate: Il est évident qu'il y a des hommes qui aident leurs femmes. Il y en a même qui partagent les tâches à part égale. Mais c'est encore assez rare.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Décrivez votre partenaire idéal(e).
- 2 En France, comme en Angleterre, le nombre de divorces ne cesse d'augmenter. Cela vaut-il la peine de se marier?
- 3 Est-ce qu'il y a trop de publicité pour le féminisme?
- 4 Etes-vous pour ou contre la mixité dans l'enseignement? Donnez vos raisons.
- 5 Quelle influence la représentation de la femme dans les médias exerce-t-elle sur les jeunes filles?

The media

Examiner: A votre avis, quel est le média le plus important?



Candidate: En ce qui me concerne c'est la télévision.

Examiner: Pourquoi la télévision?



Candidate: C'est le média qui occupe le plus grand nombre de personnes. D'après les sondages les Français regardent la télévision en moyenne jusqu'à 24 heures par semaine.

Examiner: Et la presse, n'est-elle pas aussi importante que la télévision?



Candidate: La presse est très importante mais elle ne touche pas autant de personnes que la télévision. D'ailleurs la télévision traite de tout. On peut se renseigner sur n'importe quoi.

Examiner: Que diriez-vous à ceux qui disent que l'influence de la télé sur les jeunes peut être nuisible?



Candidate: On dit que la violence à la télé a une mauvaise influence sur les jeunes. C'est à dire qu'ils copient les actes de violence qu'ils ont vus à la télé. Mais à vrai dire le lien entre les deux n'a pas été prouvé.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Préférez-vous regarder la télévision ou écouter la radio? Pourquoi?
- 2 Quel est le rôle de la presse écrite dans notre société?
- 3 A votre avis, faudrait-il interdire aux enfants de regarder certaines émissions de télévision? Pourquoi?
- 4 Préférez-vous regarder un film au cinéma ou à la télévision? Pourquoi?
- 5 Que pensez-vous des émissions pédagogiques à la télévision?

Environment and pollution

Examiner: Quelle est votre attitude envers l'environnement?



Candidate: Je pense que partout dans le monde nous risquons de dégrader une grande partie du milieu naturel.

Examiner: Vous pensez peut-être aux forêts tropicales?



Candidate: Oui, bien sûr. Et aux espèces animales en voie d'extinction.

Examiner: Est-il possible d'arrêter le processus?



Candidate: Oui, je pense que oui. Mais il faut sensibiliser les gens concernant les risques.

Examiner: Quels risques?

 **Candidate:** Si, par exemple, on abat les forêts tropicales, alors en même temps on prive la faune de leur habitat naturel. Eventuellement beaucoup d'espèces risquent de disparaître complètement.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Quelle contribution l'individu peut-il faire concernant la protection de l'environnement?
- 2 Quelles sont les principales causes de la pollution dans votre région?
- 3 Décrivez les mesures qu'on a prises dans votre région pour réduire la pollution.
- 4 Si vous étiez premier ministre, quelles mesures prendriez-vous pour réduire la pollution atmosphérique?
- 5 Croyez-vous qu'il soit praticable de 'sortir du nucléaire'? Expliquez.

The European Union

Examiner: Certains pensent que le Royaume-Uni devrait être plus indépendant vis-à-vis de l'Union européenne. Qu'en pensez-vous?

 **Candidate:** En ce moment l'Union européenne est principalement une union économique. Chaque pays membre doit observer certaines règles de l'ordre économique. Dans d'autres domaines, comme par exemple en ce qui concerne les affaires étrangères, chaque pays est libre d'agir comme il veut.

Examiner: Mais les liens économiques entre les pays qui ont adopté l'euro vont devenir plus forts. Etes-vous pour ou contre l'adoption de l'euro?

 **Candidate:** Il y aura bien sûr des avantages. On aura la possibilité de comparer le prix des produits d'un pays à l'autre. On n'aura plus besoin de changer d'une monnaie à une autre en voyageant en Europe. Il y aura certainement des avantages pour nos manufacturiers qui exportent leurs produits en Europe.

Examiner: Et les inconvénients?

 **Candidate:** La livre sterling n'existera plus et peut-être aurons-nous moins de contrôle sur nos finances.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 A votre avis, le Royaume-Uni devrait-il faire partie du système monétaire européen?
- 2 Selon vous, quels sont les avantages d'une monnaie unique, telle que l'euro?

- 3 Le Royaume-Uni devrait-il resserrer les liens avec le reste de l'Europe? Pourquoi/pourquoi pas?
- 4 Jusqu'à quel point vous considérez-vous européen(ne)?
- 5 Croyez-vous que les Britanniques se méfient des Européens? Expliquez.

Health and fitness

Examiner: Il est évident que dans les pays développés on accorde beaucoup d'importance à la santé. Pensez-vous que nous soyons obsédés par tout ce qui touche notre santé?

 **Candidate:** La bonne santé est très importante pour l'individu et pour la société.

Examiner: Pour la société?

 **Candidate:** Oui, bien sûr car les maladies telles que le cancer coûtent cher et, dans la plupart des pays développés, c'est la société qui paie.

Examiner: Quels conseils donnez-vous à ceux qui veulent jouir d'une bonne santé?

 **Candidate:** D'abord il faudrait éviter tout ce qui nuit à la santé, comme le tabac. Puis il faudrait manger ce qui est bon pour la santé. Si on est végétarien il est nécessaire d'assurer qu'on suivra un régime équilibré. Et puis il faudrait faire régulièrement de l'exercice physique.

Examiner: Quelle sorte d'exercice?

 **Candidate:** L'essentiel c'est d'en faire chaque jour que ce soit du sport, de la gymnastique, de l'aérobic, du vélo ou simplement de la marche. Et il faut absolument éviter de longues périodes d'inactivité.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Que faites-vous comme exercices physiques?
- 2 La sécurité sociale devrait-elle prendre en charge ceux qui sont malades à cause d'un abus du tabac et de l'alcool? Expliquez.
- 3 Selon vous, qu'est-ce qui constitue un régime équilibré?
- 4 Le sport d'équipe devrait-il être obligatoire dans notre système d'éducation? Pourquoi/pourquoi pas?
- 5 Devrait-on interdire à la télévision la publicité pour les produits qui ne sont pas bons pour la santé? Expliquez.

P Travel

Examiner: Quel rôle les voyages jouent-ils dans notre société?



Candidate: Ce qui est certain c'est que les voyages jouent un rôle de plus en plus important dans la vie des habitants des pays développés. Le nombre de personnes qui voyagent ne cesse d'augmenter depuis plusieurs années et le nombre de jours de vacances qu'on prend augmente aussi. Voyager représente pour beaucoup de gens une évasion à leur vie habituelle. Mais je pense que le voyage apporte beaucoup d'autres choses à la vie de chacun.

Examiner: Par exemple?



Candidate: Si on passe les vacances dans un pays étranger on voit un autre mode de vie. Peut-être qu'on commence à comprendre pourquoi les habitants d'un autre pays se comportent d'une manière différente. Si on visite les musées et les monuments historiques on peut se renseigner sur la vie culturelle.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Aimez-vous voyager? Pourquoi/pourquoi pas?
- 2 Que représente le voyage pour vous?
- 3 Selon vous, les touristes, qu'apportent-ils à votre région?
- 4 Quand vous visitez un autre pays ou une autre région, qu'aimez-vous faire et voir?
- 5 On dit que les voyages élargissent les horizons. Etes-vous d'accord? Expliquez.

Q Post-16 education

Examiner: A votre avis, jusqu'à quel âge la scolarité devrait-elle être obligatoire? En France comme au Royaume-Uni c'est 16 ans.



Candidate: Si on prolongeait la scolarité au-delà de 16 ans il faudrait réformer le système d'éducation.

Examiner: Pour quelles raisons?



Candidate: Parce que beaucoup d'élèves, même avant l'âge de 16 ans, ne sont pas motivés.

Examiner: Mais ce sont les élèves qui n'ont pas atteint le niveau requis dans les matières de base.



Candidate: Oui, c'est vrai mais si on changeait le système en introduisant certains aspects du système français? Je pense surtout aux lycées professionnels. Certains de ces élèves qui ne sont pas motivés à présent trouveraient un but qui les pousserait à réussir.

SUPPLEMENTARY QUESTIONS

- 1 Êtes-vous content(e) de votre éducation à partir de 16 ans? Expliquez.
- 2 Si vous étiez ministre de l'éducation quelles mesures prendriez-vous pour surmonter le manque de motivation chez un bon nombre de nos élèves?
- 3 Selon vous, jusqu'à quel âge la scolarité devrait-elle être obligatoire? Expliquez.
- 4 Êtes-vous de l'avis de ceux qui pensent que la formation professionnelle devrait commencer à partir de l'âge de 14 ans? Pourquoi/pourquoi pas?
- 5 Selon vous, est-il trop facile d'obtenir une place à l'université? Expliquez.

This unit is subdivided into the following sections:

A Study of a region: Provence-Alpes-Côte d'Azur

B The occupation of France 1940–44

C Transport in France

D Education in France

E The environment

F Revising a literary text

In this unit you will find outlines of some of the non-literary topics currently set by the main award bodies, and a general approach to revising a literary text. These outlines should provide the basic elements required for answering the questions set in the examination. They will help you if you are doing coursework on any of these topics or topics related to them. Finally, they will provide you with most of what you need to revise for the topic section in the speaking tests.

A Study of a region: Provence-Alpes-Côte d'Azur

In this first outline much of the terminology and the main headings can be applied to all regions, so to some extent it can be used as a model whichever region you are studying.

First of all you should study a map of the region in a French atlas to familiarise yourself with its geography. Your study should include the relief, rivers, main towns and infrastructure, especially motorways and high-speed train lines. Don't forget airports, sea ports and canals. If you do not have access to a French atlas, the map overleaf should be of help.

You will find below a number of facts and figures relating to the geography of the region. These are mostly contained in complete sentences, which form whole paragraphs. This will provide you with material you can learn and incorporate into your answers to questions in either written or speaking exams. They should also help you with coursework. The statistical information has been kept to a minimum, being used mainly to show how it can be incorporated into sentences. There are many sources of information available to you if you do not find precisely what you need here. Remember, though, not to overload your work with facts and figures. Use them sparingly.

1

L'environnement

Vous pouvez diviser la région Provence-Alpes-Côte d'Azur en deux parties distinctes: la Haute Provence, qui consiste en une partie alpine et une partie préalpine, et la Basse Provence, où dominent les plaines et les bassins. Il y a aussi les massifs 'littoraux' des Maures et de l'Estérel.

A cause de cette grande variété de paysages liée au bon climat la région attire un grand nombre de visiteurs pendant une grande partie de l'année.



Provence-Alpes-Côte d'Azur

L'environnement risque donc de souffrir des ravages causés par les visiteurs qui apportent de la prospérité à la région.

2 Le climat

Le climat de cette région est le type méditerranéen — très sec et très chaud en été avec des températures de +22 degrés. En montagne les hivers peuvent être rudes et neigeux avec des températures de 2 à 4 degrés sur les hautes terres et +8 degrés sur la côte. La durée moyenne d'insolation sur la côte est de plus de 2800 heures par an et à l'arrière-pays de 2400 à 2800 heures par an. La vallée du Rhône et une partie de la côte sont fréquemment balayées par le mistral.

3 L'économie

3.1 L'AGRICULTURE

Près de la côte c'est une agriculture intensive avec vergers, vignes et horticulture. On y produit des fruits, fleurs, légumes et primeurs. Sur les hautes terres il y a herbages, landes et maquis avec l'élevage bovin, mais surtout ovin. Les productions végétales représentent 50 % de la valeur de la production totale.

3.2 L'INDUSTRIE

Sauf dans l'agglomération marseillaise et sur le golfe de Fos l'industrie occupe une place relativement faible. Sur le golfe de Fos se trouve un complexe industriel portuaire européen avec sidérurgie et métallurgie et raffinage du pétrole et chimie. C'est le point de départ de l'oléoduc sud-européen et d'un gazoduc.

Sur les bords de l'étang de Berre il y a un important complexe de raffinage du pétrole et de pétrochimie.

Le tourisme joue un rôle très important dans l'économie de la région.

4 La population

La région est la troisième de France pour la population. Elle est concentrée dans les agglomérations urbaines dont Marseille (plus de 800 000 habitants), Toulon (plus de 400 000 habitants) et Nice (plus de 300 000 habitants) sur la côte, grande zone touristique. Aix-en-Provence (près de 130 000 habitants) est une ville importante dans la région par son industrie agro-alimentaire et par ses atouts touristiques. Si les projets pour l'expansion de l'agglomération marseillaise se réalisent, il est possible que Aix fasse partie de la mégapole Euroméditerranée.

5 L'administration

Département	Préfecture
Alpes-Maritimes	Nice
Var	Toulon
Bouches-du-Rhône	Marseille
Vaucluse	Avignon
Alpes-de-Haute-Provence	Digne
Hautes-Alpes	Gap

6 La culture

La vie culturelle de cette région est riche. Chaque été il y a de grands festivals internationaux comme le Festival International du Film de Cannes, le

Festival de Marseille et le Festival d'Art Lyrique d'Avignon. Dans la plupart des villes il y a des musées importants. Le patrimoine culturel est important et varié qu'il soit historique, architectural, littéraire ou du domaine de la peinture. Cézanne est né à Aix-en-Provence et Van Gogh et Gauguin ont peint quelques-unes de leurs plus belles toiles en Provence. Pour ce qui est de la littérature, la Provence et les Provençaux ont été immortalisés dans les oeuvres de Giono et de Pagnol.

7 L'infrastructure

Study the map of the region again and familiarise yourself with the rail and road network, noting particularly where there are motorways and high-speed railway lines. Trace where these lines lead to outside the region. Find out where the airports and sea ports are and note whether there are canals and rivers used as waterways. Try to come to a judgement as to the effectiveness and appropriateness of the infrastructure and as to whether there are shortcomings in the system.

La région est liée au réseau ferroviaire à grande vitesse. La ligne Méditerranée aurait été complétée en l'an 2000. Le réseau autoroutier assure des liaisons avec le reste du pays aussi bien qu'avec les pays voisins de la France, l'Italie et l'Espagne.

B The occupation of France 1940–44

First revise the main events and dates, which are given in the table below. Make notes on the significance of these events. Then study the map of France showing the division of France as a result of the terms of the armistice. Make notes on the implications of this division.

7 Les événements principaux

Date	Événement
1939 3 septembre	La Grande-Bretagne et puis la France déclarent la guerre à l'Allemagne.
1940 10 mai 13 mai 18 mai	Les Allemands envahissent la Belgique et les Pays-Bas. Les blindés allemands franchissent la Meuse. Philippe Pétain est nommé vice-président du Conseil.

Date	Événement
28 mai	Des forces franco-britanniques réembarquées à Dunkerque. 340 000 hommes sont évacués.
5 juin	De Gaulle est nommé sous-secrétaire au gouvernement.
10 juin	L'Italie déclare la guerre à la France et à la Grande-Bretagne.
14 juin	Les troupes allemandes pénètrent dans Paris.
17 juin	Pétain devient chef du gouvernement. Il demande l'armistice à l'Allemagne. De Gaulle gagne Londres.
18 juin	De Gaulle fait son appel à la résistance.
22 et 24 juin	Les armistices sont signés avec l'Allemagne et l'Italie.
29 juin	Le gouvernement s'établit à Vichy en zone libre.
3 octobre	Le gouvernement de Vichy arrête le premier 'Statut des juifs'.
24 octobre	A Montoire Pétain et Hitler se mettent d'accord sur une politique de collaboration.
30 octobre	Dans un message au peuple français Pétain encourage la collaboration avec les Allemands.
1941	
avril	La ration journalière de pain est de 275 grammes.
14 mai	Des juifs étrangers sont arrêtés à Paris.
2 juin	Le deuxième 'Statut des juifs' est publié à Paris.
22 juin	L'armée allemande envahit l'Union Soviétique.
7 décembre	Les forces aériennes japonaises attaquent Pearl Harbor.
8 décembre	Les Etats-Unis et le Royaume-Uni déclarent la guerre au Japon.
1942	
1er janvier	Jean Moulin est parachuté en France pour tenter d'unifier les mouvements de résistance.
18 mai	L'Allemagne exige que les ouvriers français qualifiés soient transférés en Allemagne.
29 mai	Les juifs résidant en territoire occupé doivent porter l'étoile jaune.
8 novembre	Les Alliés débarquent au Maroc et en Algérie. C'est l'opération 'Torch'.
11 novembre	Les Allemands envahissent la zone libre.
16 novembre	Les premiers maquis sont installés en zone sud.
1943	
30 janvier	La milice est créée.
16 février	Trois classes d'hommes sont mobilisées pour le Service du Travail Obligatoire (STO).

Date	Événement
1er mars	La ligne de démarcation est supprimée.
avril	La ration hebdomadaire de viande tombe à 120 grammes.
27 mai	Le Conseil National de la Résistance (CNR) est fondé.
30 mai	De Gaulle arrive à Alger.
juin	Moulin est trahi, arrêté et torturé par la Gestapo. Il meurt pendant son transfert en Allemagne.
8 août	Les Allemands occupent l'ex-zone italienne.
3 septembre	L'Italie capitule.
5 octobre	La Corse est libérée.
1944	
juin	Les maquisards livrent bataille sur le plateau des Glières et dans le Vercors contre les Allemands aidés par la milice.
6 juin	Les Alliés débarquent en Normandie.
10 juin	Massacre d'Oradour.
25 août	Paris est libéré.

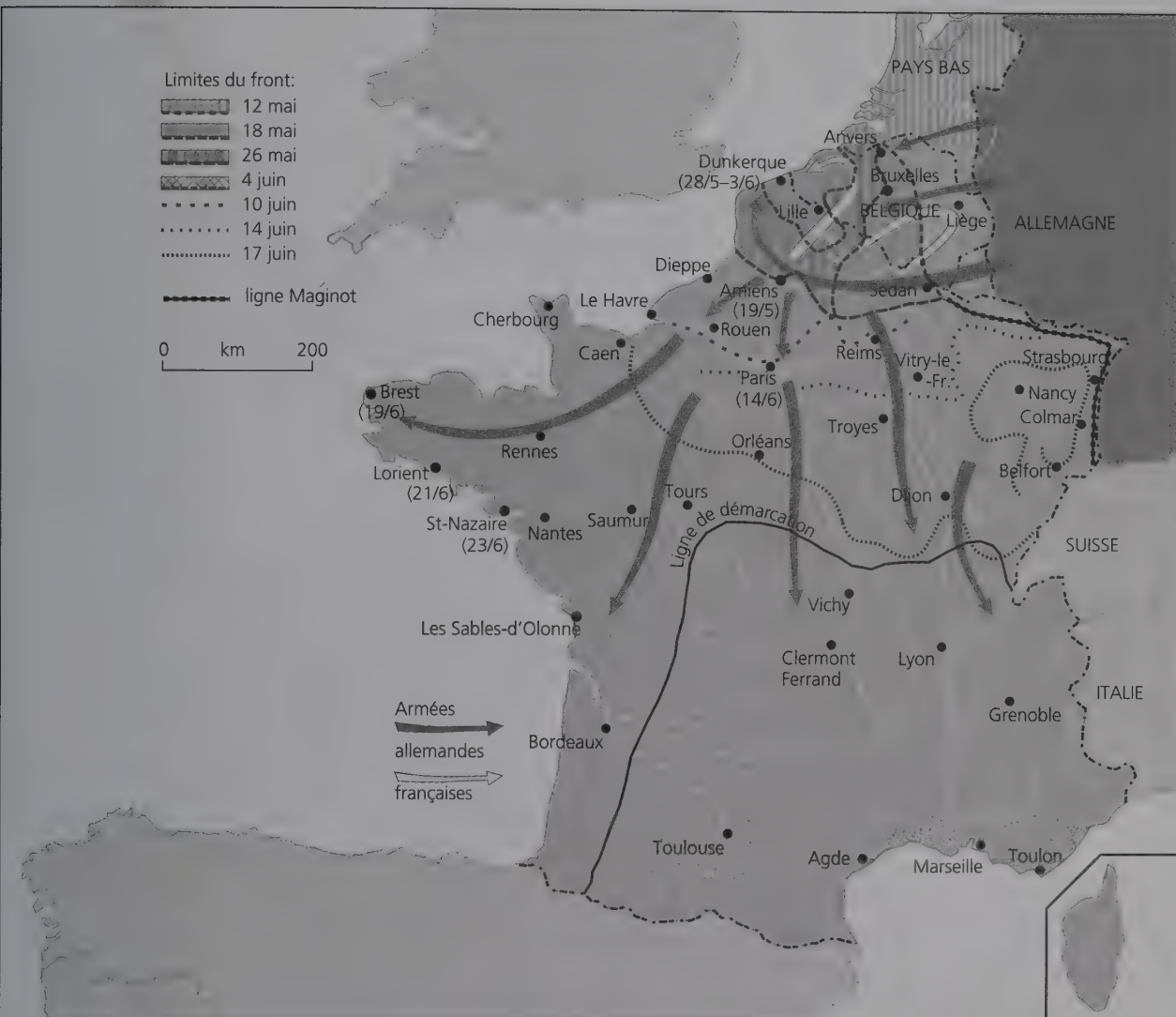
2 L'armistice

Les termes de l'armistice ont été très durs pour la France et pour les Français. L'Allemagne a annexé une partie du territoire de France et les habitants de la zone occupée étaient isolés de leurs concitoyens de la zone libre. Il est évident que l'intention d'Hitler était de se venger de la défaite infligée à l'Allemagne par les Français en 1918. Il voulait humilier la France. L'armée française était réduite à 100 000 hommes, cantonnés en zone sud. La France devait payer une énorme indemnité d'occupation. Ses prisonniers devaient rester en Allemagne jusqu'à la conclusion de la paix. Elle pouvait garder sa flotte qui serait désarmée et aussi son empire colonial.

3 La résistance en France: Jean Moulin en 1940

En juin 1940, la France se trouva confrontée à une défaite militaire désastreuse et sans précédent face à l'Allemagne. L'armée allemande avait commencé son offensive aux Pays-Bas et en Belgique le 10 mai, et, moins de cinq semaines après le début d'une guerre-éclair sur le sol français, l'armée française était en pleine déroute (Carte 1, p. 99).

Le 17 juin, le Maréchal Pétain, chef du gouvernement depuis la veille, ordonna la cessation des combats et demanda l'armistice à l'Allemagne. Aux termes de cet armistice la France se trouva divisée en deux zones, la 'zone libre' et la 'zone occupée' (Carte 2, p. 100).

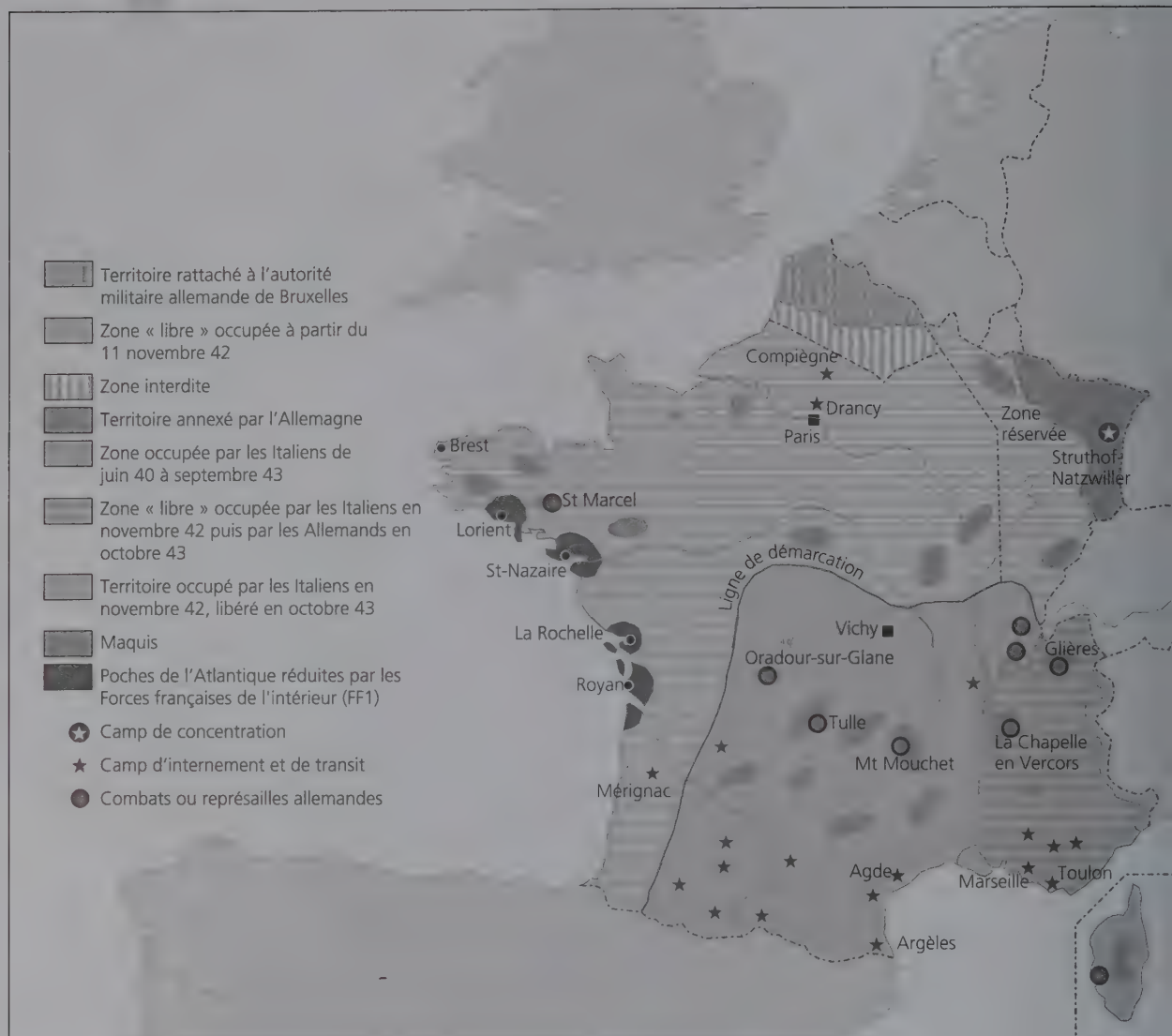


Carte 1: La campagne de France, 1940

Ce fut avec un certain soulagement que la plupart des Français accueillirent l'armistice et, dans les premiers temps de l'occupation, les troupes allemandes semblaient vouloir entretenir de bons rapports avec les populations civiles. Tout acte de résistance aurait donc semblé insensé, déraisonnable, voire dangereux. Pourtant, dès les premiers jours de l'occupation, il se trouva quelques Français pour refuser de collaborer avec les forces allemandes, ce qui représentait déjà une forme de résistance. Si elles n'avaient pas l'éclat des actions héroïques des grandes heures de la résistance, ces actions, qui passèrent souvent inaperçues, n'en étaient nullement moins courageuses.

3.1 UN RÉSISTANT

Dès juin 1940, Jean Moulin, dit 'Max', qui en 1943 serait parachuté pour organiser la résistance à l'intérieur, résista aux forces allemandes. En



Carte 2: La France sous l'occupation

tant que préfet du département de l'Eure-et-Loir, il s'était rendu à Chartres pour organiser le ravitaillement des réfugiés venant du nord et fuyant devant l'envahisseur. C'était une tâche énorme car la population de la petite ville s'était accrue de plusieurs milliers et il y avait à peine de quoi nourrir les habitants eux-mêmes. Malgré les bombardements impitoyables des Allemands, Jean Moulin resta à son poste et quand les troupes ennemies pénétrèrent dans la ville, le préfet continua à porter secours à ses compatriotes.

Peu de temps après l'arrivée des Allemands, Jean Moulin fut conduit au bureau du Commandant. Celui-ci exigea de lui qu'il signe un protocole déclarant qu'un certain nombre de civils français, dont les cadavres mutilés avaient été découverts dans un village des environs de Chartres, avaient été les victimes de soldats sénégalais. Le préfet refusa de signer. Sans autre forme de procès, et après avoir été battu par ses gardes, Jean Moulin fut emmené

à quelques kilomètres de la ville et poussé vers un vieux hangar. Ce qu'il y vit le remplit d'horreur et de pitié. Etendus sur le sol, se trouvaient une dizaine de cadavres de femmes et d'enfants, victimes de la guerre.

Un des jeunes officiers condamna le gouvernement français pour avoir recruté des soldats noirs. Jean Moulin était au courant de la propagande nazie qui, afin de déshonorer l'armée française, avait montré dans ses actualités des soldats sénégalais, filmés de telle sorte qu'on aurait dit de véritables sauvages.

On demanda de nouveau à Jean Moulin de signer le protocole. Celui-ci avait suffisamment vu les conséquences des bombardements les jours précédents pour reconnaître dans ces pauvres corps déchiquetés des victimes de l'aviation allemande. Etant donné les circonstances, le préfet fit preuve d'un courage et d'une dignité exemplaires en refusant de signer. Son attitude exaspéra les officiers nazis et il fut battu avec une violence inouïe par les soldats qui le gardaient.

On le reconduisit à Chartres pour y être incarcéré et on lui donna pour compagnon de cellule un soldat sénégalais qui avait été fait prisonnier pendant la retraite de l'armée française. Jean Moulin, souffrant autant moralement que physiquement, eut tout le temps de réfléchir à sa situation. S'il s'obstinait à refuser de signer le protocole, il savait que les coups continueraient de pleuvoir, et il n'était pas certain d'avoir le courage de continuer à tenir. Il était dans une situation impossible. Très calmement il prit sa décision, et, avant de passer à l'acte, il écrivit à sa mère pour expliquer un geste qui pouvait paraître désespéré. Il a écrit le texte suivant dans son journal intitulé *Premier combat*:

Je sais qu'aujourd'hui je suis allé jusqu'à la limite de la résistance...J'ai déjà compris le parti que je pourrai tirer de ces débris de verre qui jonchent le sol. Je pense qu'ils peuvent couper une gorge à défaut d'un couteau....Cinq heures sonnent à une horloge. J'ai perdu beaucoup de sang.

Mais Jean Moulin a survécu à cette tentative de suicide pour assumer plus tard un rôle des plus importants dans la résistance contre l'occupant allemand.

A

Charles de Gaulle en 1940

De Gaulle était opposé à l'armistice. Il a gagné Londres le 17 juin, et le 18 il a fait son appel au peuple français les encourageant à continuer la lutte contre les Allemands. 'Quoi qu'il arrive, la flamme de la résistance française ne doit pas s'éteindre et ne s'éteindra pas.' C'est le jour où le Maréchal Pétain a demandé aux Allemands les conditions de l'armistice. Il est important de comprendre qu'à ce moment-là la France n'était pas vaincue. Bien qu'une grande partie de l'hexagone fût occupée par les troupes allemandes, l'empire colonial restait intact. Aux yeux du gouvernement, de Gaulle était un traître. Il était condamné à mort par contumace. Cependant il a été reconnu par le gouvernement britannique comme 'le chef des Français libres'.

5

Collaboration

La collaboration du gouvernement de Vichy est devenue, pour ainsi dire, officielle par l'entrevue de Montoire entre Pétain et Hitler le 24 octobre 1940. Cette collaboration au niveau de l'état a continué à s'accroître au cours de l'occupation dans plusieurs domaines. Le régime a mis la main d'œuvre française au service des Allemands à partir de 1942. Des jeunes ont été mobilisés dans le Service du Travail Obligatoire (STO). Le 30 janvier 1943 la milice (police fasciste française) a été formée pour combattre la résistance. Cette organisation a aidé l'occupant à traquer juifs, réfractaires au STO (ceux qui refusaient le service obligatoire en Allemagne) et résistants dont beaucoup étaient les mêmes réfractaires. L'état français a collaboré avec l'occupant dans sa politique antisémite. Dès 1940 les juifs ont été soumis à des statuts spéciaux dont l'effet était de leur priver de la plupart de leurs droits. Le régime a aidé les Allemands à ramasser des milliers de juifs qui ont été déportés à des camps de concentration dans la Reich.

6

La pénurie des Français

Pour une grande partie de la population l'occupation signifiait la pénurie et les privations. Il y avait une pénurie de toutes les denrées alimentaires de base: pain, viande, lait, oeufs, même les légumes (sauf le rutabaga). Le rationnement a été introduit dès les premières années de l'occupation. En hiver et surtout dans les régions du nord on souffrait du froid car on manquait de charbon, et le gaz et l'électricité étaient souvent coupés. Faire la queue est devenu pour les habitants des villes une occupation journalière. On trouvait rarement des vêtements dans les magasins. Pourtant pour les riches il y avait toujours le marché noir où on pouvait obtenir presque tout. Mais cela coûtait cher.

7

La résistance en France: Jean Moulin en 1943

Jean Moulin avait été limogé par le gouvernement Vichy et avait gagné Londres en septembre 1941. Il est devenu représentant du Général de Gaulle. Comme délégué général du Comité Français de Libération sa tâche était d'aider et d'unifier les forces clandestines de résistance dans les deux zones.

Il est revenu en France en janvier 1943. Sa mission était de coordonner les efforts des mouvements de la résistance sur les plans politique et militaire. S'il réussissait sa mission, de Gaulle aurait l'initiative et le contrôle des opérations à l'intérieur de la France. Qui plus est, l'accomplissement de cette mission était essentielle si la résistance devait gagner la confiance des Alliés, notamment la Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

Malgré les obstacles — fragmentation des réseaux, soupçons, méfiance à l'égard des communistes, dont les réseaux étaient le mieux organisés — Jean

Moulin a réussi à coordonner tous les réseaux. En mai 1943 s'est constitué le Conseil National de la Résistance (CNR) qui était reconnu par tous les maquis, y compris les communistes.

Un mois plus tard Jean Moulin s'est fait prendre par la Gestapo. En juin 1943 Klaus Barbie, chef de la Gestapo lyonnaise, a tendu un piège à Jean Moulin et à d'autres membres importants de l'Armée Secrète. Il a été aidé par des agents de nationalité française travaillant pour la Gestapo.

Jean Moulin et ses collègues se réunissaient à la maison du docteur Dugoujon dans la banlieue lyonnaise. Guidée par une résistante tournée, Barbie et les agents ont arrêté Jean Moulin et ses collègues.

Le sort de Jean Moulin demeure entouré d'ombre. Après avoir été interrogé par Barbie à Lyon il a été emmené au siège parisien de la Gestapo, avenue Foch. Il est arrivé dans un état pitoyable et comateux. Il semble qu'il soit mort d'une défaillance cardiaque lors de son transfert en Allemagne. On a incinéré son corps. Une urne, qui avait été déposée au cimetière Père-Lachaise à Paris, est censée contenir ses cendres. Cette urne a été transférée au Panthéon en décembre 1964.

8 Les organisations

8.1 LIBÉRATION

Un mouvement de résistance de zone sud qui prend le nom du titre du journal daté de juillet 1941.

8.2 COMBAT

Un mouvement de résistance principalement installé en zone sud.

8.3 FRANC-TIREUR

Le plus petit des trois grands mouvements de zone sud. Apparaît sous ce nom fin 1941.

8.4 ARMÉE SECRÈTE

Organisation destinée à fédérer les éléments militaires appartenant aux mouvements.

8.5 CNR

Conseil National de la Résistance. Il rassemble les mouvements, partis et syndicats chargés, pour la France occupée, de former un parlement de la résistance. Entre sa création (27 mai 1943) et l'arrestation de Jean Moulin celui-ci en assume brièvement la présidence.

8.6 LES MUR

Mouvements Unis de Résistance. Créée à l'instigation de Jean Moulin (janvier 1943), cette organisation fusionne les trois grands mouvements de zone sud (Combat, Franc-Tireur, Libération-Sud).

8.7 ORA

Organisation de Résistance de l'Armée. Créée après la dissolution de l'armée d'armistice, en novembre 1942.

8.8 STO

Service du Travail Obligatoire. La loi du 16 février 1943 contraint tous les Français âgés de 21 à 31 ans à aller travailler en Allemagne.

8.9 BCRA

Bureau Central de Renseignement et d'Action. Services spéciaux de la France libre à Londres, dirigés par le Colonel Passy.

8.10 DÉLÉGATION (DE LA FRANCE LIBRE)

Les 'délégués' du Comité National Français de Londres étaient les représentants personnels du Général de Gaulle, chargés de faire appliquer sa politique en France. Jean Moulin fut le premier. Le mot 'délégation' est apparu après sa mort à l'automne 1943.

C Transport in France

This is obviously a very large topic. You will not be expected to have an encyclopaedic knowledge of all of the various transport systems of the country and of the facts and figures relating to the topic. You will, however, be expected to have enough knowledge to be able to provide convincing arguments on issues such as the effect on the environment of the ever-increasing number of vehicles on the roads or on the whole area of public versus private transport. You will have come across the same kind of issues in your own country and will have already rehearsed the arguments. The situation in France is similar, but you will have to be aware of the differences so that what you write and what you say applies to France. In the following example of the kind of question you might be asked, you will see that some knowledge of the situation in France is essential:

Décrivez quelques-uns des développements récents dans le domaine des transports collectifs urbains en France. Jusqu'à quel point ces développements encourageront-ils les gens à utiliser moins leurs propres voitures pour se déplacer?

Below is an outline of the main aspects of this topic with some facts and figures. There are also maps of the motorway and high-speed train networks in France.

1 *Les transports publics*

A l'échelle nationale la France est dans l'ensemble bien desservie par son réseau ferroviaire (voir la carte ci-dessus). Des gouvernements successifs ont

investi de grosses sommes dans le TGV. Au niveau des villes les collectivités locales ont fait de grands efforts pour promouvoir les transports collectifs urbains. Elles ont créé ou modernisé des lignes de métro, des lignes de tramway et de trolleybus.



Le réseau ferroviaire à grande vitesse en France

1.1 LES TRAMWAYS

A partir de 1873, date des premiers grands projets en région parisienne, le tramway a connu un grand succès dans toutes les villes, grandes ou moyennes. En 1927, date de la mise en service de la ligne de tramway de Valence, certaines villes sont dotées de gigantesques réseaux: 41 lignes et 347 km de voies à Lyon, 41 lignes et 239 km de voies à Lille, 34 lignes et 177 km de voies à Marseille, 38 lignes et 168 km de voies à Bordeaux, 29 lignes et 144 km de voies à Nice, et 36 lignes et 89 km de voies à Toulouse.

Ce mode de transport a subi un déclin entre 1930 et 1960. A partir des années 30 l'automobile et l'autobus ont fait leur apparition comme mode de transport pour un plus grand nombre de personnes. En plus le tramway installé au milieu des rues gênait la circulation individuelle. Ainsi le tramway a peu à peu disparu des villes de France bien que dans quelques villes, une ou deux lignes restent en service et connaîtront, de nos jours, une renaissance.

Le choc pétrolier de 1974 a provoqué une crise de conscience chez les pouvoirs publics à cause de la grande consommation d'essence que nécessitait l'usage des transports urbains tels que l'autobus. Le ministère des transports a demandé aux huit plus grandes agglomérations françaises qui n'avaient pas déjà engagé la construction d'un métro de réfléchir à la possibilité de créer des réseaux.

Ces villes ont choisi pour la plupart un réseau de tram. Le tramway moderne circulant sur voies entièrement réservées, et exploité avec un matériel moderne, est silencieux, confortable et rapide. Le tram est donc de nouveau à la mode et plusieurs autres villes françaises lanceront dans la première décennie du vingt et unième siècle des projets pour la construction de réseaux de tram.

2

Les transports privés

En France, comme dans les autres pays industrialisés, le nombre de voitures continue à s'accroître. Il y a en France près d'une voiture pour deux habitants. Les Français donc sont très attachés à leurs voitures surtout parce que la voiture est un endroit où on se sent à l'aise avec tout l'équipement dont on a besoin. On dit même que la voiture 'est devenue une véritable résidence secondaire'. Pour se déplacer l'automobile reste le mode de transport le plus utilisé pour sa rapidité, son confort et le coût du trajet. Qui plus est, le réseau autoroutier (voir la carte ci-dessus), qui est passé de 79 km en 1959 à quelque 10 000 km aujourd'hui, favorise l'utilisation de la voiture.

Cet usage a entraîné beaucoup d'inconvénients (bruit, pollution, encombrements). Les Français reconnaissent ces inconvénients mais ne sont pas disposés à changer leurs habitudes. Ils prétendent que les transports en commun sont peu confortables et peu fiables.

3

L'économie et l'environnement

La France possède une importante industrie automobile. Les voitures étrangères ont atteint un niveau de près de 40 % de pénétration du marché français. Cela veut dire que la plus grande proportion d'automobiles françaises vendues en France sortent des usines du groupe PSA (Citroën, Peugeot).

L'industrie automobile construit des voitures qui sont de plus en plus attrayantes. Le réseau routier s'étend. Le milieu naturel se dégrade. Les développements dans le domaine des transports collectifs — TGV, tramways,



Le réseau autoroutier en France

nouvelles lignes de métro — visent à la réduction des inconvénients surtout la pollution de l'air. Mais si des mesures étaient prises pour réduire sérieusement le nombre de voitures et de camions, l'économie en souffrirait.

D Education in France

This topic is a familiar one. You know something about the education system in your own country and many of you will have some first-hand experience of school life in a French-speaking country. But there are many features peculiar to the French system and you should be aware of these if you are preparing this topic for a written or oral examination.



L'organisation de l'enseignement

L'enseignement public français est organisé sur la base des principes de la laïcité, de l'instruction obligatoire jusqu'à 16 ans, et de la gratuité du service public.

Il y a cinq niveaux d'enseignement: école maternelle, école élémentaire, collège, lycée, enseignement supérieur.

Niveau	Détails
Ecole maternelle	Dès l'âge de 3 ans 95 % des petits Français fréquentent une école maternelle d'état qui est gratuite.
Ecole élémentaire	La scolarité est obligatoire à partir de 6 ans. On va à une école primaire de 6 à 11 ans.
Collège	On va au collège de 11 ans à 15 ans, c'est à dire à partir de la sixième jusqu'à la fin de la troisième. La 3e fonctionne comme année d'orientation préparant aux enseignements généraux, technologiques ou professionnels des lycées. A la fin de la 5e (30 % des cas) ou de la 3e (25 % des cas), certains élèves s'orientent vers l'apprentissage. Ils entrent dans un centre de formation d'apprentis (CFA) et ils reçoivent une formation en alternance. A la fin de la 3e un diplôme national sanctionne les études: le brevet des collèges.
Lycée	Il y a deux types de lycée: le lycée professionnel (LP) et le lycée d'enseignement général et technologique (LEGT). Des élèves de 3e vont dans un LP où ils se préparent en 3e et en seconde à un certificat d'aptitudes professionnelles (CAP) ou à un brevet d'études professionnelles (BEP). S'ils sont reçus ils peuvent préparer un baccalauréat professionnel. Le LEGT comprend une seconde générale et technologique dont l'enseignement est commun à tous les élèves: français, mathématiques, physique-chimie, langue vivante, histoire-géographie, éducation physique et sportive. La première et la terminale offrent la possibilité de trois voies générales: littéraire (L), économique et sociale (ES), scientifique (S), et de cinq voies technologiques: sciences et technologies industrielles (STI), sciences et technologies de laboratoire (STL), sciences et techniques médico-sociales (STI), sciences et techniques tertiaires (STT), sciences et techniques médico-sociales (STMS). Ces classes de terminale ont pour but le baccalauréat.

Niveau	Détails
Enseignement	Le bac est la clé pour les études supérieures. Les études universitaires longues consistent en général en trois cycles: premier cycle de 2 ans (maximum 3 ans) sanctionné par un diplôme d'études générales (DEUG); deuxième cycle sanctionné par une licence (DEUG + 1 an); troisième cycle sanctionné soit par un diplôme d'études spécialisées (DESS), soit par un diplôme d'études approfondies (DEA).

2 Le baccalauréat

Le bac — l'examen qui sanctionne la fin des études secondaires — est un événement largement couvert par les médias. Il a lieu en même temps — en France et dans les lycées français à l'étranger — pour tous les candidats. Les épreuves sont les mêmes pour toutes les séries identiques, mais bien sûr le libellé des problèmes ou des sujets de philo et de français varie d'une académie à l'autre.

3 La classe de terminale

Le choix des options en classe de terminale veut dire que les élèves peuvent étudier leurs matières préférées et souvent ayant en vue leur carrière. Ils choisissent donc la filière qui puisse correspondre à leurs besoins. Vous trouverez dans le tableau les matières que comporte chaque filière.

Filière	Matières
Bac général (3 séries)	
L (littéraire)	Langues vivantes, langues anciennes, mathématiques ou arts
ES (économique et social)	Sciences économiques et sociales, mathématiques appliquées, langues vivantes
S (scientifique)	Mathématiques, physique-chimie, sciences de la vie et de la terre, technologie industrielle
Bac technologique (6 séries)	
STI (sciences et technologies industrielles)	Génie mécanique, génie civil, génie énergétique, génie électronique, génie électro-technique, génie des matériaux

Filière	Matières
SMS (sciences médico-sociales)	Sciences de la vie etc. (tout ce qui concerne les facteurs sociaux affectant la santé)
STT (sciences et technologies tertiaires)	Action et communication commerciales, action et communication administratives, comptabilité et gestion, informatique et gestion
STAE (sciences et technologies de l'agronomie et de l'environnement)	Trois bacs technologiques plus spécifiques: techniques de la musique et de la danse, arts appliqués, hôtellerie
STPA (sciences et technologies du produit agro-alimentaire)	Biochimie, biologie etc. (tout ce qui est relatif à l'industrie alimentaire)
STL (sciences et technologie de laboratoire)	Trois spécialités: biochimie-génie biologique, chimie de laboratoire et de procédés industriels, physique de laboratoire et de procédés industriels

4

La laïcité

La France est un état laïc. Cela fait plusieurs siècles, depuis le règne de Louis XIV, que l'on débat et argumente pour savoir si 'la religion relève du domaine public ou de la sphère privée'. A la fin du dix-neuvième siècle, quand les lois Jules Ferry ont été votées, elles stipulaient que l'école devait être neutre. Les Français sont très attachés à cette neutralité. En 1994, dans la France entière des centaines de milliers de personnes ont manifesté pour la défense de l'école laïque.

Par laïcité, on entend également qu'on ne doit porter aucun symbole religieux ostentatoire en classe. Il y a cinq ans plusieurs jeunes Musulmanes ont été temporairement exclues de leur collège parce qu'elles portaient, en classe, un foulard sur la tête. L'affaire du foulard, comme l'appellent les médias français, a suscité un débat au parlement et un arrêté du conseil d'état.

5

Les ZEP

Depuis 1982 des zones d'éducation prioritaire (ZEP) ont été mises en place. Chaque ZEP regroupe les établissements scolaires d'une zone dont le secteur de recrutement est caractérisé par des difficultés socio-économiques. Ces zones bénéficient de moyens financiers et pédagogiques renforcés. En 1995 elles concernaient 1 300 000 élèves et 6176 établissements.

6 Les écoles libres

Les établissements privés 'confessionnels' sont pour la plupart catholiques. Dans ces écoles privées qui ne sont pas gratuites les élèves reçoivent une instruction religieuse.

E The environment

This topic has connections with many others (study of a region, transport, education etc.). The following outline, from the specifications of one of the examining bodies, shows the scope of this subject area:

- La protection des animaux, les parcs nationaux et la conservation
- L'énergie
- Les mouvements écologiques
- La pollution
- L'individu et l'environnement

Each of these aspects will be considered here. The approach will generally be descriptive, but the problems and the contradictions will not be ignored, as any task you are set will involve some assessment and/or evaluation.

1 La protection des animaux, la conservation et les parcs nationaux

Les parcs nationaux sont de vastes espaces inhabités où les activités agricoles et forestières sont strictement réglementées. Ces zones sont ouvertes au public mais la chasse y est souvent interdite. Les espèces rares sont surveillées et protégées. C'est le cas du Parc National des Pyrénées où l'on trouve encore des ours bruns, de nombreux rapaces (vautours, aigles), des marmottes, des hermines, des loutres etc.

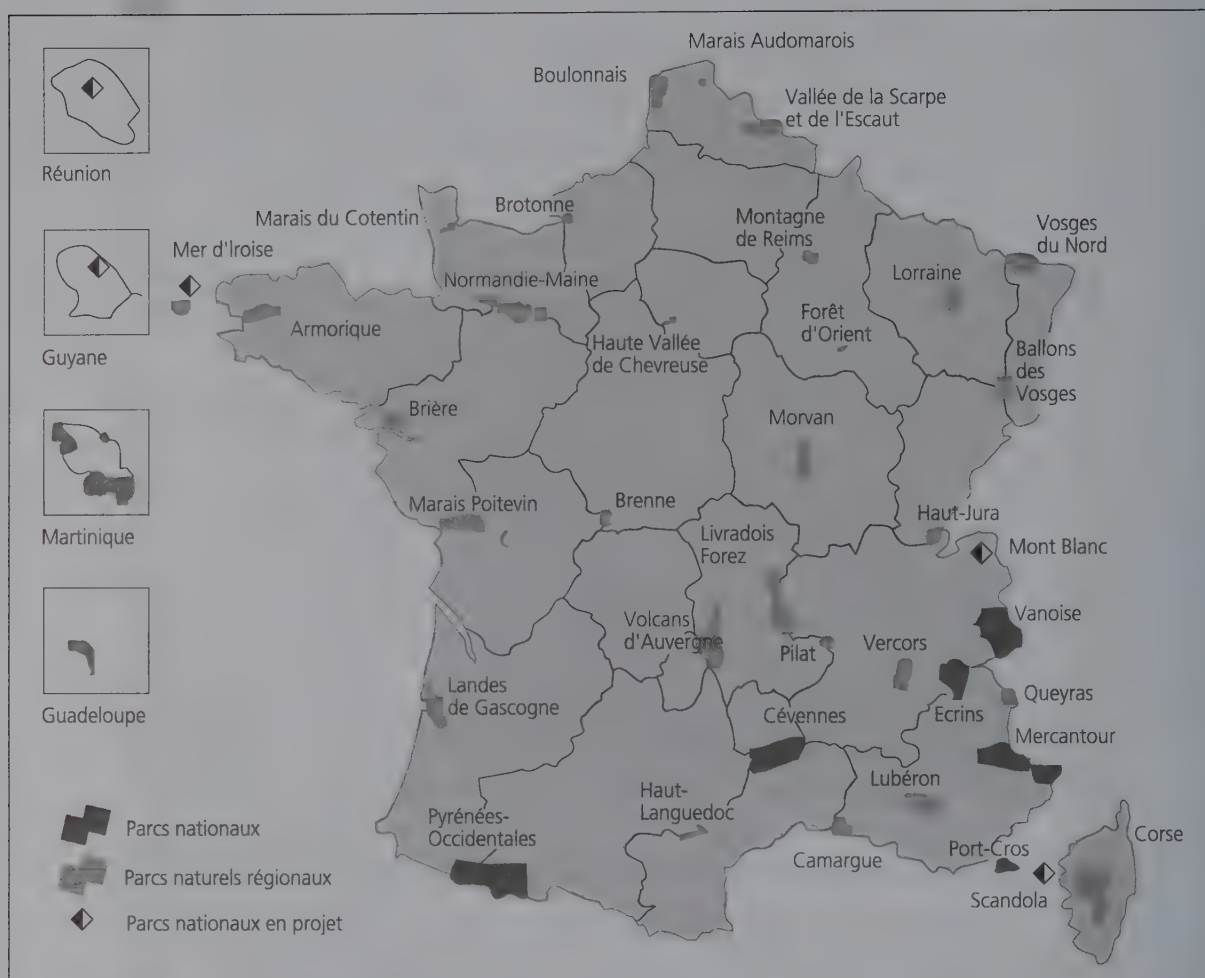
You could quote further examples of national parks where animals are protected. An interesting example is that of Mercantour, where wolves have been introduced, because here there is a conflict with local hunters and shepherds.

Le Parc National du Mercantour est le plus récent des trois parcs nationaux des Alpes françaises.

1.1 MERCANTOUR: SA FAUNE

La faune qui se trouve dans le parc comprend:

- des chamois (plus de 6000);
- des mouflons;
- des bouquetins;



Les parcs nationaux de France

- des marmottes;
- des loups (depuis le début les années 90);
- plusieurs milliers d'espèces, nombreuses en voie de disparition.

Le retour du loup a entraîné des protestations de la part des chasseurs (pour eux le loup est un concurrent) et des bergers (les moutons sont des proies très faciles pour les loups).

National parks throughout the world face a number of threats where there is a conflict between the aims of the movement and the indigenous population.

1.2 MERCANTOUR: LES MENACES

Dans les pays en voie de développement les parcs nationaux sont menacés par:

- un intense braconnage;
- leur occupation et leur défrichage par des paysans sans terre;

- la construction de routes;
- la destruction de la forêt;
- l'exploitation illégale des gisements d'or et de pierres précieuses.

Dans les pays industrialisés les principales menaces sont:

- la surfréquentation touristique;
- la pollution de l'environnement, surtout atmosphérique;
- l'exploitation minière.

2 L'énergie

- Plus de la moitié des besoins énergétiques de la France est assurée grâce à sa production d'électricité d'origine nucléaire (75 % de sa production électrique).
- Le pétrole représente un peu plus de 40 % de la consommation d'énergie de la France.
- D'autres sources d'énergie comprennent: le gaz naturel (le charbon — 6 % de la consommation totale d'énergie contre 22.7 % en 1970) et les énergies nouvelles (géothermie, énergie solaire, éthanol).



Les centrales nucléaires en France

3

Les mouvements écologiques

Le mouvement écologique le plus important s'appelle les Verts. Voici leurs propositions:

- Sortie du nucléaire en favorisant les économies d'énergie et les énergies renouvelables.
- Privilégier les modes de transport les plus économiques et les moins polluants: transports collectifs urbains et rail interurbain.
- Repenser la gestion des déchets, en soutenant la production de produits non polluants et le recyclage.
- Adopter une loi cadre sur la qualité de l'air qui limite la circulation automobile lors des pointes de pollution.
- Inaugurer des taxes sociales et écologiques sur les importations, dont le produit serait affecté à des projets de développement tolérable.

4

La pollution

4.1 PRINCIPALES SOURCES DE LA POLLUTION

- **La production et l'utilisation** de l'énergie est la principale source de pollution atmosphérique et une importante cause de pollution des sols et des eaux. Le pétrole constitue une cause de pollution des eaux marines et littorales. Le raffinage et l'utilisation des carburants par les véhicules à moteur, les chaufferies domestiques et industrielles constituent une source de grande pollution de l'air et des eaux continentales.
- **Le nucléaire:** les déchets restent radioactifs pendant une très longue période et nécessitent une gestion à très long terme.
- **Les industries** sont une source majeure de la pollution.
- **L'agriculture** moderne constitue une source considérable de pollutions de l'espace rural à cause de l'usage de produits chimiques pour les productions végétales et animales.

4.2 QUELQUES CONSÉQUENCES ÉCOLOGIQUES DE LA POLLUTION

- Certaines espèces se rarefient.
- Dans certaines zones d'Europe et d'Amérique du Nord la pollution de l'air a provoqué le dépérissement d'immenses étendues de forêt.
- Des marées noires ont causé des désastres concernant les populations d'algues et des oiseaux de mer.

4.3 LE RECYCLAGE

Chaque Français produit plus de 1 kg d'ordures par jour. Au début des années 1980 la collecte sélective des ordures a commencé en France. La collecte sélective des ordures, la récupération et le traitement des matériaux qu'elles contiennent font aujourd'hui l'objet d'un effort important au niveau national.

5

L'individu et l'environnement

Nos responsabilités envers l'environnement sont:

- respecter les animaux;
- respecter les milieux naturels;
- éviter de polluer;
- s'informer des mesures prises pour protéger l'environnement et de celles que chacun peut prendre.

L'environnement joue un rôle dans plusieurs domaines de la vie de chaque individu, par exemple l'habitation, l'atmosphère, les loisirs, les déplacements.

F Revising a literary text

For obvious reasons, no one text will be dealt with in this section. Suggestions are given for revising a text. There is a list of words and phrases which you should find useful, and finally sentences and paragraphs have been provided; these are intended as models that you could use in an adapted form in your answers to questions on literary texts.

The following grid could be used as an efficient and convenient way of checking off the stages of your revision.

Stage	Supporting work
1 List the main characters and write a sentence describing each one.	Write out apt but short quotations to illustrate your descriptions.
2 List the main themes and write a sentence explaining each one.	Note down where in the text each theme is dealt with.
3 Describe in a paragraph the setting (time and place) of the novel/short story.	Write out about ten sentences or phrases describing the setting.
4 Write summaries of three or four episodes that you have found important. Give reasons for your choices.	Note down the context of these episodes, i.e. what preceded and what followed them.
5 Write a summary of the whole text in about 250 words. Imagine you are telling a friend who has asked you 'What is this book about?'	Note down where each stage of the story occurs in the text.
6 Write down in note form the answers to three or four typical questions from past papers.	

1 Useful words and phrases

acte (m)	act (of a play)
action (f)	act (of an individual)
analyser	to analyse
auteur (m)	author
but (m)	aim
caractère (m)	character, i.e. personality
chapitre (m)	chapter
chef d'oeuvre (m)	masterpiece
citation (f)	quotation
citer	to quote
clair(e) (adj.)	clear
comparer	to compare
conscient(e) (adj.)	aware
contexte (m)	context
critiquer	to criticise
décrire	to describe
dénouement (m)	outcome
dépeindre	to depict
description (f)	description
détail (m)	detail
dialogue (m)	dialogue
écrivain (m)	writer
émotion (f)	emotion, feeling
émouvant(e) (adj.)	moving, touching
épisode (m)	episode
expression (f)	phrase
exprimer	to express
héroïne (f)	heroine
héros (m)	hero
histoire (f)	story
il s'agit de	it concerns, it is about
intrigue (f)	plot
langage (m)	the kind of language used (langage courant/argotique etc.)
lien (m)	link, connection
milieu (m)	setting



mobile (m)	motive
monologue (m)	monologue
narrateur (m)/narratrice (f)	narrator
noter	to note
objectif (m)/objective (f) (adj.)	objective
objectivité (f)	objectivity
paragraphe (m)	paragraph
passage (m)	passage
peindre	to paint, depict
personnage (m)	character, i.e. individual
phrase (f)	sentence
raconter	to relate, tell (a story)
réagir	to react, respond
représenter	to present, describe
résumé (m)	summary
roman (m)	novel
romancier (m)/romancière (f)	novelist
scène (f)	scene
sens (m)	sense, meaning
sensible (adj.)	sensitive
s'identifier avec	to identify with
signifier	to mean
style (m)	style
subjectif (m)/subjective (f) (adj.)	subjective
subjectivité (f)	subjectivity
sujet (m)	subject (e.g. le sujet d'un roman)
texte (m)	text
thème (m)	theme, subject
titre (m)	title

2

Writing and speaking about characters

Bien qu'on sympathise avec le personnage principal, on est conscient de ses mauvaises qualités.

Le lecteur/la lectrice a tendance à s'identifier avec ce personnage.

Although you sympathise with the main character, you are aware of his/her bad qualities.

The reader tends to identify with this character.

Les souffrances de ce personnage sont accentuées par le contraste entre sa situation et celle(s) de ses deux filles.

• The suffering of this character is
• emphasised by the contrast between
• his/her situation and that of his/her
• two daughters.

Les personnages féminins sont moins bien décrits que les personnages masculins.

• The female characters are not
• as well described as the male
• characters.

Dans cette pièce les actions du personnage principal affectent la vie de tous les membres de sa famille.

• In this play, the actions of the main
• character affect the lives of all the
• members of his/her family.

3

Writing and speaking about themes

Dans ce roman la famille joue un rôle important/dominant/primordial.

• In this novel the family plays an
• important/dominant/essential
• role/part.

L'auteur traite de plusieurs thèmes mais celui qui domine est l'isolement de l'individu dans la société/la lutte des classes/la tyrannie des parents/le conflit des générations.

• The author deals with several themes,
• but the one which predominates is
• the isolation of the individual in
• society/the class struggle/parents'
• authoritarianism/the conflict
• between the generations.

Bien que ces trois livres parlent de la guerre, la manière dont elle est traitée diffère énormément.

• Although these three books deal
• with the war, the way in which it
• is treated differs considerably.

4

Writing and speaking about structure

On voit tout à travers les pensées du narrateur/de la narratrice.

• We see everything through the
• thoughts of the narrator.

L'auteur emploie souvent la technique du retour en arrière, ce qui l'aide à raconter au lecteur d'une manière naturelle les événements passés.

• The author often uses the flashback
• technique, which helps him/her to
• relate past events in a natural way.

Dans cet épisode est révélé le côté tragique du personnage.

• In this episode the tragic side of the
• character is shown.

Dès le début de la pièce il crée le mystère et le spectateur ou le lecteur est impatient d'en connaître le dénouement.

• From the beginning of the play he
• creates a sense of mystery and the
• spectator or the reader is impatient
• to know the outcome.



Dans une pièce où domine le comique la dernière scène est par contraste très émouvante.

- In a play in which comedy pre-
- dominates, the last scene is, by
- contrast, very moving.

Un des thèmes les plus importants de l'oeuvre de cet auteur est le rôle que joue le hasard dans la vie des gens.

- One of the most important themes
- in this author's work is the role
- that chance plays in people's lives.

5 *Setting the scene*

Les événements de ce roman ont lieu dans une région isolée de la France.

- The events of this novel take place
- in a remote area of France.

Dès la première page on est plongé dans l'intrigue.

- From the very first page we are
- immersed in the plot.

Cette histoire se déroule dans un grand port d'Algérie.

- This story takes place/unfolds in a
- large Algerian port.

Cet épisode se situe vers le milieu du roman juste au moment où le héros retrouve la femme qu'il aime et qu'il a crue morte.

- This episode occurs in the middle
- of the novel at the very moment
- when the hero finds the woman
- he loves and thought was dead.

La description du village banal au début du roman contraste avec celle du château mystérieux.

- The description of the ordinary
- village at the beginning of the
- novel contrasts with the descrip-
- tion of the mysterious château.

**Burton
College**

Learning Resource Centre - Library

Exam Revision Notes

Exam revision notes are the essential foundation for a successful revision programme. The aim of *AS/A-Level French* is to accelerate the learning process by providing systematic and concise coverage of:

- key vocabulary for topics common to AS/A-level specifications
- the formation, meaning and use of verbs and their tenses
- grammar required by the exam boards
- speaking skills, through sample dialogues on general topics
- non-literary topics and revising literary texts

Written by an experienced examiner, *AS/A-Level French* combines essential revision notes and expert advice, enabling you to polish your reading, writing, listening and speaking skills.

AS/A-Level French is one of a series of Exam Revision Notes published by Philip Allan Updates.

£9.95

ISBN 0-86003-4



9 780860 034285

0-133-808